

코리일보

КОРЕ ИЛЬБО

28 (1976) 18 ИЮЛЯ 2025 ГОДА



Instagram



Telegram



koreilbo.com

ComicCon Astana 2025

глазами косплеера



стр. 3

재일동포 3세 김묘수 '아리 아리 춤 길'



стр. 8

뿌리를 잊지 말자

БУДЬТЕ БЛИЖЕ К ИСТОКАМ

В Южной Корее слушают казахские песни



Среди корейских звезд и инфлюенсеров стала набирать популярность песня Bile казахстанской певицы Ауаи. Блогеры добавляют её композицию в свои посты в Instagram, тем самым поддерживают творчество Ауаи. Песня уже звучит в постах k-pop певицы Huening Bahyyih, блогера Gaeon и в новостных и развлекательных видео.

Диана СОН

Аялым Кусайын – представительница трендовых молодых исполнителей, которые обрели популярность в Казахстане, исполняя песни на казахском. В список любимых исполнителей Аялым попала в 2022 году с песней sybyrlayn<3 (5 млн прослушиваний). С помощью социальных сетей её композиция обрела огромную популярность, стала звучать в трендовых видео и постах, затем карьера пошла вверх по вертикали – она присоединилась к лейблу молодого продюсера и певца M'Dee.

Сейчас Ауаи востребованная певица – концерты, фесты, коллаборации со звездами и интервью, и это только начало.

Хотя казахстанский музыкальный рынок сравнительно меньше, чем тот же корейский, это не мешает, а, наоборот, помогает молодым артистам создавать качественную отечественную поп-культуру.

서울에 '한국 토기즈쿠말락 (тоғызқұмалақ) 협회' 공식 출범

수학과 전략을 결합한 고대 카자흐 전통 보드게임 '토기즈쿠말락 (Toğyzkumalak)'이 한국에서도 본격적으로 보급될 전망이다. 최근 서울에서 '한국 토기즈쿠말락 협회'가 공식적으로 창립되었다고 카자흐스탄 토기즈쿠말락협회 측이 전했다.

이 협회는 서울에 위치한 '수학과 보드게임 아카데미'의 오상희 (Oh Sanghee) 교수가 이사장직을 맡았다. 협회 창립은 지난 해 9월, 세계 토기즈쿠말락 협회(회장 알리한 바이메노프)와 서울 수학 및 보드게임 아카데미 간 체결된 협력양해각서를 바탕으로 이루어졌으며, 이후 이 전통 놀이는 한국 특성화 학급 교육과정에 포함되어 활용되고 있다.



стр. 7

Кредиты до 20 лет

Ставка вознаграждения от 18 до 25% годовых
Годовая эффективная ставка вознаграждения от 19.9% до 40% годовых



SHINHAN BANK

KAZAKHSTAN

тел. +7 (727)356-96-00

www.shinhan.kz

г. Алматы пр. Достык 38, БЦ "Кең-Дала"

лицензия №1.1.258 от 03.02.2020 г. выдана Агентством Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

12+ ДЛЯ ДЕТЕЙ, ДОСТИГШИХ 12 ЛЕТ

ДЕНЬГИ ОТДАЕШЬ СИДЯ, ПОЛУЧАЕШЬ – СТОЯ / 돈은 앉아서 주고 서서 받는다

В Алматы прошел экзамен по корейскому языку TOPIK

13 июля в Астане и Алматы состоялся очередной экзамен по корейскому языку TOPIK (Test of Proficiency in Korean), в котором приняли участие свыше тысячи человек. Это один из самых массовых экзаменов по корейскому языку в Казахстане, ежегодно собирающий сотни студентов, школьников и всех, кто изучает корейский язык и стремится подтвердить свой уровень владения им.

TOPIK проводится Национальным институтом международного образования Республики Корея и является официальным международным экзаменом, который оценивает навыки чтения, аудирования и письма на корейском языке. Экзамен разделён на два уровня – TOPIK I (базовый) и TOPIK II (средний и продвинутый). Результаты экзамена широко признаются при поступлении в корейские вузы, трудоустройстве и участии в стипендиальных и образовательных программах, включая правительственные гранты.

Подготовка к экзамену требует серьёзного подхода – многие участники упорно занимаются в языковых центрах, посещают специализированные курсы, изучают тесты прошлых лет и осваивают академическую лексику.

Согласно статистике последних лет, интерес к корейскому языку и культуре в Казахстане стабильно высок. Это подтверждает растущее число желающих пройти экзамен.

По словам сдававших, летний экзамен оказался легче весеннего: задания были более понятными, а тема для письменного задания «Плюсы и минусы удаленной работы» – актуальной и интересной, что позволило многим участникам свободно выразить своё мнение.

В Центре образования при Посольстве Республики Корея в Алматы, где ежегодно проходит TOPIK, в данное время ремонт. Но несмотря на это, руководство центра сделало все возможное для создания комфортных условий для экзаменуемых.

Ожидается, что результаты будут опубликованы через месяц. Участники смогут узнать свои баллы на официальном сайте TOPIK.



Южная Корея инвестирует в строительство «зеленого» водородного комплекса в Казахстане

YPP Corporation – южнокорейская инженерная компания – анонсировала намерение вложить до 3,1 млрд долл. в разработку крупного энергетического проекта на территории Казахстана. Речь идёт о запуске полного производственного цикла «зелёного» водорода и аммиака с использованием возобновляемых источников энергии – ветра и солнца

Комплекс Green Energy Complex включает следующие ключевые элементы:

- постройку солнечных и ветровых электростанций общей мощностью до 2 ГВт;
- монтаж установок электролиза для производства зелёного водорода;
- создание линии по выпуску зелёного аммиака, объёмом до 310 тысяч тонн в год, из которых 75 тыс. тонн – сам водород.

Это позволит обеспечить как внутренние потребности рынка, так и экспортные возможности.

Встреча представителей YPP и нацио-

нального агентства Kazakh Invest, а также подписание рамочного соглашения во главе с Джоном Беком (YPP) и Азаматом Кожановым (Kazakh Invest) закрепили стратегическое партнёрство. Казахстан обладает огромным энергетическим потенциалом – по оценкам, ежегодно страна имеет ресурс до 1820 млрд кВт/ч энергии ветра и 2,5 млрд кВт/ч солнечной энергии.

Проект вписывается в национальную стратегию декарбонизации и развития альтернативной энергетики, включая модернизацию теплоэнергетических городских комплексов (например, в Алматинской области).

YPP намерена внедрить в проект как собственные разработки, так и корейские инновации. При этом одной из задач станет создание систем накопления энергии (BESS), стабильного водоснабжения, логистической инфраструктуры, а также анализ возможностей модернизации местных ТЭЦ для замещения части углеводородного топлива на зелёный водород.

Казахстан становится привлекательным для корейских туристов



Туризм в Казахстане продолжает стремительно развиваться. Одно из ярких тому доказательств – увеличение числа путешественников из Южной Кореи. Если еще несколько лет назад интерес к Центральной Азии со стороны южнокорейских туристов был скорее нишевым, то сегодня Казахстан уверенно входит в список популярных направлений.

Рост туристического потока из Южной Кореи обусловлен сразу несколькими факторами. Во-первых, значительно улучшилось транспортное сообщение между странами – количество прямых рейсов из Сеула в Алматы заметно увеличилось. В этом году открылись новые рейсы из Пусана в Алматы авиакомпанией Easter Jet и рейсы из Инчхона в Шымкент авиакомпанией SCAT.

Во-вторых, Казахстан активно развивает туристическую инфраструктуру, делает акцент на продвижении национального культурного наследия и улучшении сервиса. Однако особенность интереса южнокорейских гостей к Казахстану заключается не только в природных красотах и культурных достопримечательностях. Многие приезжают сюда, чтобы лучше узнать историю и судьбу корё сарам, проживающих в Казахстане. Быт, традиции и адаптация к жизни на казахской земле представляют особый интерес для южнокорейцев как часть общей национальной истории.

Многие туристы из Кореи посещают музеи и памятные места, связанные с переселением 1937 года, участвуют в культурных мероприятиях, организуемых этнокультурными объединениями, встречаются с представителями корейской общественности.

Особый интерес вызывает местная кухня и блюда корё сарам, сформировавшиеся под влиянием местных традиций.

В условиях развития двустороннего туризма, укрепления гуманитарных связей и расширения прямого авиасообщения можно ожидать дальнейший рост числа туристов из Южной Кореи в Казахстане.



YPP – компания более чем с 40-летней историей в энергетике, включая ветряную, солнечную, BESS-решения, а также атомную энергию и экспорт проектов зелёного водорода в рамках национальной стратегии Кореи.

Со стороны Казахстана инициатором выступили: NC «Kazakh Invest» – агентство по привлечению инвестиций, министерства энергетики и экологии. Также возможны участники проекта от местной промышленности и логистики.

В ближайшее время будет проведена проработка инвестиционного соглашения, уточнение модели финансирования, выбор местоположения, соглашения о долгосрочной поставке (offtakers), в том числе

обсуждаются возможные партнёры вроде Samsung C&T.

Инвестиции YPP за \$3,1 млрд в «зелёный» водородный комплекс – это важный шаг для энергетической трансформации Казахстана. Комбинация возобновляемых источников, современных технологий и государственной поддержки создаёт основу для крупного экспортного направления и укрепления экологической повестки внутри страны.

Эта инициатива может стать катализатором для дальнейшего развития зелёной энергетики в регионе, открывая путь к новым проектам с привлечением высоких технологий, зарубежными партнёрами и устойчивым экономическим эффектом.

ComicCon Astana 2025 глазами косплеера

Косплею я занимаюсь уже несколько лет, но до сих пор ни разу не бывала на крупных фестивалях. В 2025 году решила наконец восполнить этот пробел – и посетила Comic Con в Астане, крупнейший и наиболее популярный гик-фестиваль в Центральной Азии. Это знаковое событие креативной индустрии для поклонников комиксов, кино, видеоигр и поп-культуры. Мы же поговорим о нем глазами косплеера: чем он цепляет, а отчего заставляет кринжевать, в чем странности местного мироустройства и какие проблемы возникают.

Элина СОИ, Астана

Говорят, мне действительно повезло – на Comic Con я пришла именно в тот год, когда фестиваль вышел на новый уровень. Четвертое по счету мероприятие оказалось вывереннее предыдущих. Организаторы учли основные претензии прошлых лет: очереди стали более организованными, расписание – стабильным, а аллея авторов – защищенной от внезапных краж. Фестиваль разместился сразу на двух масштабных площадках – и это на самом деле ход гениев. «Барыс Арена» – центр шоу-программы, здесь проходили международный конкурс косплея, автограф-сессии, Q&A и встречи с хэдлайнерами. «Астана Арена» – большая выставочная зона с тематическими стендами, брендовыми инсталляциями, игровой зоной и Pop Asia. В этом году фестиваль собрал сразу трех голливудских звезд: Энди Серкис – британский актер и режиссер («Властелин колец», «Звездные войны», «Бэтмен»). Эсай Моралес – звезда Голливуда с 40-летней карьерой («Озарк», «Титаны», «Миссия невыполнима»). Скотт Эдкинс – актер и мастер боевых искусств («Неоспоримый», «Джон Уик 4», «Доктор Стрэндж»).

Единственное, что губило половину атмосферы, – выбор ведущего, казахстанского блогера и модели Алмаза Мержақыпова. Все свои задачи он провалил, но от этого стал только еще более показательным. Его манера общения – смесь надменности, неуверенного русского и случайных английских фраз. Отсутствие связи с гик-культурой было понятно с самого начала, когда он ошибался в произношении имен персонажей и названий вселенных. До начала основной программы, при попытке сделать с ним фото, он сказал мне «выстроиться в очередь» – как будто речь шла о звезде мирового уровня. Жест, уместный для актеров первой величины, но не для человека, чье участие в мероприятии остается загадкой. Для сравнения: в прошлом году приглашенный знаменитый актер Мадс Миккельсен, несмотря на усталость и загруженность, добровольно продлил автограф-сессию на четыре дня, чтобы пообщаться с каждым фанатом. Но ведь организаторы в целом умеют подбирать ведущих. В противовес Мержақыпову на сцене также работала

Айгера Дунамис – косплеер, амбассадор игры Dota 2 и человек, глубоко погруженный в гик-культуру. Ведя программу в косплей-образе, она демонстрировала и уверенное поведение, и знание контекста происходящего, ее комментарии были уместны и тактичны. Вывод напрашивается сам собой – оставьте ведение крупных гик-мероприятий профессионалам.

Среди очередных ощутимых минусов фестиваля – ценовая политика на питание. Учитывая, что Comic Con длится в среднем около десяти часов, а пронос собственной воды на территорию был запрещен, единственным вариантом оставались внутренние фуд-зоны. Вода и простейшие перекусы продавались по ценам, превышающим розничные как минимум в три раза. В условиях летней жары, многочасового хождения по залам и переодеваний в многослойные костюмы, это значительная нагрузка на бюджет. Базовая потребность в еде и воде на фестивале превратилась в предмет роскоши. Понятно, что организаторы стремятся к окупаемости, но неужели все так плохо?

Еще один спорный момент – использование изображений, сгенерированных нейросетями, в официальных материалах фестиваля. Такое решение выглядит странным в контексте мероприятия, ориентированного на творчество, ручную работу и авторский стиль. Само по себе использование ИИ-изображений не является проблемой – иногда результат действительно способен впечатлить, если дать нейросети хороший промпт. Но организаторы решили выбрать путь наименьшего сопротивления, не тратить время и усилия. Что особенно иронично – художники на фестивале уже были. Причем те, кто с радостью предоставил бы свои работы бесплатно – хотя бы ради возможности попасть в визуальный стиль крупного события и пополнить портфолио.

Традиционным элементом программы стал международный конкурс косплея – с призовым фондом 15 миллионов тенге (минимальный – 500 000, максимальный – 3 900 000). В составе жюри – профессиональные косплееры Яя Хан (США), Cinderys (Франция), Ran Hime (Кыргызстан), Frau Haku (Россия), Ainaven Elf! (Казахстан), Danik (Казахстан), Midday of Siberia (Россия) и др. Участвовало в конкурсе около двухсот участников со всего мира. Было представлено немало сильных и впечатляющих образов, и до конца так и не стало ясно, по каким именно критериям проходил финальный выбор. Мне вправду жаль тех ребят, которые остались без наград, несмотря на очевидное качество их костюмов – среди них были действительно достойные персонажи. Конечно, победители получили заслуженное признание, и в этом году организаторы проявили щедрость – призовой фонд и уровень наград приятно удивили.

Любительский конкурс косплея, напротив, нуждается в отборе: участие мог принять любой желающий,



даже без костюма и просто в маске. В будущем имеет смысл ввести хотя бы минимальные критерии – будь то материалы, уровень исполнения или общая концепция костюма. Это помогло бы избежать очередей и дать возможность получить призы тем, кто действительно вложил в создание образа, а не вышел на сцену «по приколу».

Да, косплей-среда в Казахстане только развивается. Профессиональных косплееров на фестивале было крайне мало, а по-настоящему проработанные образы – единичны. Конечно, люди приходят на Comic Con не только ради костюмов, но, сравнивая с аналогичными событиями в других странах, разница бросается в глаза: там – повальное увлечение деталями, гримом, проработкой персонажей; здесь – больше энтузиазма, чем результата. Возможно, среде просто нужно время и больше площадок для развития. В этом смысле проведение Comic Con в Казахстане – уже само по себе значимое достижение. Международный статус фестиваля открывает двери для культурного обмена, и есть надежда, что в будущем это приведет к росту. В конце концов по ощущению именно Астана – с ее пространством, масштабом и инфраструктурой – кажется более органичной площадкой для подобных мероприятий, чем Алматы.

Самое важное, что я вынесла с этого фестиваля, – косплей действительно для всех. На фестивале были семьи: мамы с дочками, которые делали совместные образы; даже бабушка в образе старухи Шапокляк («Чебурашка»); парень-косплеер, который сделал предложение своей девушке прямо во время выступления. В одной из номинаций профессионального конкурса победили муж и жена.

Сделать фестиваль, который спустя еще долгое время будет звенеть у нас в памяти, – это тоже ценность. Сама его материя – эфемерная, воображаемая, но при этом по-настоящему живая. Спасибо организаторам, что дают нам эту возможность снова влюбиться в косплей, завести новых друзей, провести дни в образе любимых персонажей и ощутить тот вайб, ради которого существуют фестивали.



Медцентр при УДП РК получил международный сертификат качества

Медицинский центр, входящий в структуру Управления делами Президента Республики Казахстан, успешно завершил комплексную двухэтапную проверку своей системы менеджмента качества и официально сертифицирован в соответствии с международным стандартом ISO 9001:2015.

Аудит провела Bureau Veritas Certification Holding – авторитетная международная организация в области сертификации систем управления. В ходе проверки были всесторонне оценены организационные процессы, управление внутренними ресурсами и качество предоставляемых услуг. Итогом стало официальное подтверждение того, что система управления качеством в медцентре соответствует передовым мировым требованиям.

– Если раньше сертифика-



цию проходили лишь отдельные медицинские учреждения, входящие в структуру центра, то теперь впервые процедуру успешно прошла головная организация – как управляющая и координирующая структура. Проверка проводилась в два этапа – в мае и июне, и её результаты подтвердили высокий уровень выстроенных процес-

сов и стандартов обслуживания, – отметил директор Медцентра УДП РК Алексей Цой.

Данный сертификат выдается сроком на три года. В течение этого периода организация обязана ежегодно подтверждать соответствие своей системы качества установленным критериям через последующие инспекционные проверки.

Международный научный форум в Сеуле

7 июля в Сеуле, в гостинице Lotte, прошёл международный научный форум, посвященный 141-й годовщине заключения русско-корейского Договора о дружбе и торговле.

Событие, объединившее представителей государственных структур, научного сообщества, общественных организаций и бизнеса из России и Республики Корея, стало важной площадкой для укрепления двустороннего сотрудничества,

политики, промышленности и внешних связей Сахалинской области Василий Грудев.

Особое внимание участники уделили перспективам корейско-российского взаимодействия на Дальнем Востоке. В рамках первой сессии форума были представлены: инициатива по созданию Всемирного благотворительного фонда мира; совместный проект по стратегическому развитию ресурсов Дальнего Востока и Арктики, включая

Василий Грудев в своей речи подчеркнул тот факт, что сахалинские корейцы вносили и вносят огромный вклад в развитие Сахалинской области.

Форум сопровождался насыщенной культурной программой. Оперная певица Ли Ен Сон исполнила композиции «Лучи солнца золотого» и «Красивая страна», а Сон Су – бывший исполнительный директор Ассоциации объединения Кореи, исполнил корейские народные песни «Ариран» и «Корея». Зрители также увидели документальный фильм «Кругосветка на катамаране» режиссёра Татьяны Винер – лауреата премии Лондонского кинофестиваля.

Во второй части форума с докладами выступили учёные Центра корейских исследований Института востоковедения РАН. Их выступления были посвящены вопросам истории, миграции, современной политики и перспективам сотрудничества между Россией и Кореей.

Форум в Сеуле стал шагом к развитию устойчивых партнёрств и открытого диалога между экспертами двух стран, подтверждая стремление к миру, научному обмену и совместному прогрессу.

Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент
в Республике Корея

Тогызқұмалақ объединяет культуры – в Сеуле создана федерация древней казахской игры

В Республике Корея официально учреждена Федерация тогызқұмалақ – интеллектуальной настольной игры, которая издревле входит в культурное наследие казахского народа. Об этом сообщила пресс-служба Федерации тогызқұмалақ Казахстана.

Новую организацию возглавила профессор Академии математики и игр в Сеуле Санхи О (Sanghee Oh), известный популяризатор стратегических и логических игр в системе образования Республики Корея. Создание федерации приурочено к первому международному турниру по тогызқұмалақ, который прошёл в Сеуле с 24 по 30 июня. Состязания стали важным шагом в продвижении казахской традиционной культуры за рубежом и примером культурного диалога между странами. Турнир собрал участников из Казахстана, Монголии, Индии и Южной Кореи – мужчин и женщин, профессионалов и любителей.

На церемонии открытия гостей и спортсменов поприветствовали Чрезвычайный и Полномочный Посол Казахстана в Республике Корея Нургали Арыстанов, президент Федерации тогызқұмалақ Казахста-



на Аким Турсун, глава Федерации тогызқұмалақ Монголии Нурбек Жыргалулы и новоизбранный президент Федерации тогызқұмалақ Кореи До Хун Ба. Выступающие отметили значимость турнира для популяризации интеллектуальной игры и укрепления международного сотрудничества.

От Казахстана в турнире участвовали Дархан Ануарбеков, Ринат Керейбаев, Аяна Исахан, Гульнар Базаралиева, а также главный тренер национальной сборной Айнур Жакапаева. Благодаря их выступлению игра тогызқұмалақ обрела новых поклонников в международном сообществе.

Организация федерации стала возможной благодаря сотрудничеству Академии математики и игр с Всемирной федерацией тогызқұмалақ. В сентябре 2023 года по инициативе президента Всемирной федерации Алихана Байменова между сторонами был подписан меморандум о сотрудничестве. С тех пор тогызқұмалақ включён в образовательные программы специализированных классов Южной Кореи.

Помимо соревнований участники турнира посетили мастер-классы и культурные мероприятия, посвящённые истории игры. Турнир стал не просто спортивным событием, а настоящей платформой для укрепления дружбы и взаимопонимания между народами.

Тогызқұмалақ – стратегическая игра, получившая распространение по всему тюркскому миру. Она известна в Кыргызстане как тогуз коргол, а в Турции – как мангала. Игра требует логики, терпения и точного расчёта: 81 фишка распределяется по лункам, а цель – собрать наибольшее количество. В 2020 году ЮНЕСКО включило тогызқұмалақ в список нематериального культурного наследия человечества как часть традиционных интеллектуальных игр тюркских народов.

Создание Федерации тогызқұмалақ в Сеуле – значимый шаг в продвижении казахской культуры в мировом пространстве и символ того, как древняя игра продолжает объединять людей в XXI веке.



обсуждения новых совместных инициатив и обмена экспертным мнением. С приветственными словами к участникам обратились Чон Се Хён, бывший министр Министерства по объединению и председатель Ассоциации объединения Кореи; председатель OKING GROUP На Чжон Чжу; посол Российской Федерации в Республике Корея Георгий Зиновьев; министр инвестиционной

Курильские острова; новое предприятие по производству высокотехнологичных подшипников.

На форум были приглашены особые гости – сахалинские корейцы, в настоящее время проживающие в Республике Корея. 100 человек, большинство из которых являются репатриантами по государственной программе для сахалинских корейцев.

Хан Диннің мәңгілік мұрасы

Жазушы, драматург, сценарист Хан Дэ Ён (әдеби есімі – Хан Дин) 1931 жылы 17 тамыз күні Пхеньян қаласында педагог, драматург Хан Тэ Чонның отбасында өмірге келді. Қаламгердің ерте ес жиып, бой түзеуіне екінші дүниежүзілік соғыс пен корей соғысы тікелей әсер етеді.

Талғат ШАЙХЫҒАЛИ

1948 жылы Ким Ир Сен атындағы университеттің орыс тілі факультетіне оқуға түсіп, 1950 жылы Корей соғысында 19 жасар Хан Дэ Ён Корей халық әскерінің атынан майданға аттанады. Сол жылдың қыркүйек айында Инчхон маңындағы шайқаста жарақат алады. 1952 жылы мемлекет қолдауымен Мәскеуге үздік студенттер қатарында оқуға түседі. БМКИ (ВГИК) қабырғасында 5 жыл білім алып, 1957 жылы кинодраматург мамандығы бойынша дипломдық жұмысын «38-ші параллель» атты тақырыпта киноповесть жазып шығарады. Драматургтың кейінгі шығармаларына да арқау болған өзекті тақырыптардың бірі – корей халқының біртұтастығы.

Оқуды аяқтаған соң, бір топ жас қаламгерлермен бірге КХДР-ге оралудан бас тартып, саяси жағдайлармен КСРО аумағында еңбек жолын бастайды. Алғашында Барнаул телевизия студиясында редактор, «Ленин Кичи» (бүгінгі «Корё Ильбо») газеті мен академиялық корей театрында әдеби бөлім жетекшісі қызметін атқарады. 1970-1980 жылдары Қазақстан Жазушылар одағының құрамындағы корей бөлімінің басшысы ретінде корей жазушыларының бес бірдей жинағын корей тілінде жарық көруіне үлес қосады. Осы жылдар аралығында Жазушылар одағының Б. Майлин сыйлығымен марапатталады.

Драматург ретінде алғашқы тырнақалды

туындысы – «Өгей шеше» (Мачеха – 의부 어머니) 1960 жылдардың ортасында академиялық корей театрында сахналанды. Одан бөлек жазушының қаламынан «Жалдамалы сарбаздың тағдыры» (Судьба солдата-наемника – 고용병의 운명), «Янбан жайлы аңыз» (Сказание о янбане – 랑반전), «Ким Сон Дальдің алтын самұрық құсы» (Феникс Ким Сэндара – 봉이 김선달), «Ананың самайына түскен ақ» (Седина матери – 어머니의 머리는 왜 세웠나), «Тірі Будда» (Живой Будда – 산부처), «Сен – мен үшін, мен – сен үшін» (Ты – мне, я – тебе – 너 먹고 나 먹고), «Жарылыс» (Взрыв – 폭발), «Алып бәйтеректі шайқауға болмайды» (Не стоит раскачивать дерево – 나무를 흔들지 마라) атты оннан астам драмалық шығармалар дүниеге келеді.

Хан Диннің өз шығармашылығынан бөлек кеңестік жазушылар мен әлемдік әдебиет өкілдерінің танымал туындыларын корей тіліне аударып, корей театры үшін мәңгі өшпес қойылымдарға айналдырды. Олардың қатарында Мұхтар Әуезовтің «Қарагөз», «Қобыланды», Шыңғыс Айтматовтың «Ана – Жер-ана», Исидор Штоктың «Ленинград проспектісі» және әлемдік классиктерден Шекспирдің «Гамлет», Мольердің «Еріксіз емші», Гарсия Лорканың «Бернарда Альбаның үйі» пьесаларын тәржімалады. Кері байланыс ретінде қазақ және орыс тіліне аударылған Хан Диннің ең таңдаулы әңгімелері – «Үрей» (Страх), «Сол мекен қалай аталады...» (Как называется то место...) еңбегі



арқылы адамның өз үрейін жеңіп, өзгелерге пайдалы бола білудің, өз ұлтының тілін, дәстүрін келешекке аман-есен жеткізудің маңызды екенін көрсетеді.

Қаламгердің еңбегі сіңген, еліміздегі корей газеттерінің қара шаңырағы – «Корё Ильбо» газетіне бас редактор болып 1991 жылы шілде айында тағайындалды. Дәл осы жылы Сеул қаласында өткен Халықаралық театрлар байқауында «Алып бәйтеректі шайқауға болмайды» қойылымы үздік деп танылып, Республикалық мемлекеттік академиялық корей театры

KBS телеарнасының сыйлығын олжалады.

1993 жылы әдебиет, мәдениет, өнер адамына берілетін ең басты марапат, Қазақстанның Еңбек сіңірген өнер қайраткері мәртебесіне ие болды. Дәл сол жылы 13 шілдеде жазушы, драматург, кеңестік кезеңдегі корей әдебиетінің дамуына шексіз үлес қосқан Хан Дэ Ён өмірден өтті. Қаламгердің мәйіті Алматы маңындағы Боралдай зиратына жерленді. Ал мәңгілік мұра қалдырған жазушының рухы мәңгі жасай береді. Сол себепті Хан Дин мәңгі жанымызда!

ОБЩЕСТВО



Людмила СТРАКОВСКАЯ, Алматы

Оказывается, подбирая себе дело жизни, Эрика задумывалась сначала о профессии сурдопереводчика, позже мечтала стать логистом, а потом, случайно прочитав книгу «Психология города», поняла, что самое лучшее, в чём её творческие таланты могут пригодиться, – это городское планирование.

Урбанистика – это многосторонняя деятельность,

Урбанистика – это обо всем!

«В ближайшем будущем урбанистика займёт центральное место среди прикладных наук», – так думает студентка института ALMAU Эрика Ким. Мы познакомимся с ней, потому что она активно участвует в жизни любимого города. Эрика без отрыва от учёбы работает волонтером в фирме по творческой переработке пластика Plastic Nara Hura и считает, что каждый человек может сделать свой город лучше.

здесь учитывается психология людей, что им удобно, что повышает настроение, какие места города любят многие и куда приводят гостей. Очень важен экологический подход к теме городской среды. Воздух, которым дышат люди, парки и скверы, водоёмы, чистота на улицах, зелень летом. Архитектура города не только привлекает сюда туристов, но и помогает гордиться особенностями родного города.

Интересный факт из детства: Эрика часто обращала внимание на то, как ведут себя люди в каких-то обстоятельствах, чем отличаются и чем похожи города. Сначала её удивляло то, что в других городах нет гор. Например, второй её любимый город – Караганда, родина её отца, – совсем другой по духу. В детстве из-за работы родителей семья жила в разных странах и была возможность сравнить разные устои, привычки и особенности городов и людей. Все эти впечатления постепенно складывались в понимание того, что города – это живые формы, способные развиваться и изменяться. Сегодня, заканчивая второй курс обучения по специальности «урбанистика и сити-менеджмент», Эрика признаётся, что есть предметы, которые даются труднее. Для нее это технические специальности. Но благодаря друзьям, с которыми на

курсе они поучаствовали во многих проектах, дело спорится. В дальнейшем студенты мечтают работать вместе, потому что их интересы лежат в разных сферах и они дополняют друг друга.

Выпускники этого факультета находят себя в разных областях: и в IT сфере, и в нефтедобывающей промышленности, и в креативных хабах. Конечно, как все современные студенты они мечтают об открытии собственного дела, но понимают, что важно получить опыт работы в государственной сфере. Было бы очень хорошо побывать для обмена опытом в разных странах Европы, где урбанистикой занимаются давно. Очень важно увидеть страны востока: Китай, Корею.

Впереди большие планы и последний курс в любимом институте. В конце обучения будет защита проекта, который позже можно воплотить на улицах Алматы. Сейчас еще половина лета и мечты о будущем...

На самый острый вопрос: «Что мешает развитию Алматы?» – Эрика отвечает: «Это низкий уровень вовлечённости горожан. Если большинство будет открытым и активным, желающим изменить мир и свой город в лучшую сторону, Алматы обязательно изменится в лучшую сторону!»

K-CAMP 2025: летний лагерь будущих лидеров

С 7 по 13 июля в Алматинской области прошёл первый летний лагерь будущих лидеров K-CAMP, организованный Ассоциацией корейцев Казахстана и бизнес-клубом DANHAB. В нём приняли участие 50 подростков в возрасте от 12 до 17 лет, которые провели семь насыщенных дней, погружившись в командную работу и творчество.



Аделина КАН

Главная идея лагеря – развивать лидерские качества, ответственность, уверенность в себе и умение работать в команде. Программа сочетала спортивные активности, творческие задания и культурные мероприятия.

Все дни лагеря были объединены увлекательной тематикой «Путь к сокровищам императора Кима». По легенде, много веков назад правитель Корё спрятал могущественные артефакты, а путь к этим сокровищам разделил на части. Чтобы собрать их, участникам нужно было проявить смекалку, сплочённость и лидерские качества. Каждый отряд объединился в разные кланы древнего корейского королевства и отправился на масштабный квест по поиску сокровищ.

Первый день начался со сбора участников, централизованного трансфера, расселения и выдачи мерча: футболок, шопперов, бутылок для воды и вентиляторов. После обеда состоялась презентация программы, знакомство с вожатыми и экскурсия. Каждая команда придумала себе название, девиз и создала собственный флаг, а вечером прошли презентация отрядов и игры на знакомство, которые задали тон на всю предстоящую неделю.

На следующий день был большой тимбилдинг. Участников ждала эстафета с восемью станциями: от строительства бумажной башни до переправы через болото и водных конкурсов. После обеда ребята сыграли в настольные игры в рамках проекта «Игровая Вселенная», развивающие логику и коммуникацию. Завершился день дискотекой и зумбой.

На третий день состоялся турнир по спортивным командным играм. Ребятам предстояло строить башни из стаканчиков на скорость, играть в баскетбол, показывать свою скорость и смекалку, а победители турнира встретились на большом волейболе с фит-

болом. Днём прошёл мастер-класс по самообороне «Безопасность в твоих руках», где ребята учились защищать себя и сохранять спокойствие в стрессовых ситуациях.

Следующий день начался в 5 утра, все отправились на рыбалку к ближайшему озеру, где развернулась настоящая борьба за звание обладателя «самого большого трофея». Для многих рыбалка стала настоящим открытием – ребята сами завязывали крючки, закидывали удочки, ловили свой первый улов и делили радость победы с командой. После утреннего улова подростки отправились на мастер-класс по приготовлению кукси. Каждый салат был приготовлен своими руками под руководством менторов. Большое внимание получил процесс приготовления лапши с помощью кукси пунтури. На ужин все насладились кукси собственного приготовления.

Пятый день был полностью посвящен корейской культуре. Сначала ребята слушали лекцию доктора исторических наук Германа Кима об истории корейцев Казахстана. Затем в лагерь приехал Народный ансамбль «Намсон». Все с нетерпением ждали мастер-класс по корейским танцам и традиционным барабанам самульнори, после которого состоялось яркое представление. Девочки показали танец с веерами «Пучечум», а мальчики игру на барабанах. Вечером прошла «Игра в кальмара», адаптированная в безопасный формат, с серией корейских народных игр: ттакджи, тухо, джегичаги и других.

На шестой организаторы устроили субботник. Ребята наводили чистоту на территории лагеря и красили деревья, учились ответственности и заботе о природе. После обеда прошёл финальный квест «Путь к сокровищам императора Кима». Команды выполняли задания на логику, внимание и креатив, собирали фрагменты карты и, наконец, нашли сун-

дук с подарками. Вечером состоялось торжественное закрытие программы, награждение победителей в номинациях, просмотр видеороликов, подготовленных каждым отрядом, и грандиозная дискотека White Party.

Вечер был веселым и одновременно грустным. Насыщенная программа сблизила ребят, никто не хотел прощаться. Некоторые из них поделились впечатлениями:

– Лагерь превзошёл мои ожидания. Честно, первый опыт был плачевным. Но K-CAMP стал той точкой, которая изменила меня, моё мировоззрение, пусть не кардинально, но оказал большое влияние. Я надеюсь, что K-CAMP будет развиваться и это не последний сезон. Надеюсь, что ребята со всего Казахстана смогут получить тот же опыт, что и мы, – поделилась Александра Ким.

– Хочу выразить благодарность менторам за то, что организовали этот лагерь, который у меня первый. Я думал, что будет скучно и неинтересно. Но как только я приехал, сразу создалось впечатление, что будет весело, и оно оказалось правильным. Спасибо вожатым и нашему отряду. Прошла неделя, и мы очень сильно сплотились, свободно общаемся на любые темы. Я не ожидал, что в лагере будет так классно, и теперь я не хочу уезжать, ведь очень сильно привязался к ребятам, – поделился Дмитрий Лян.

K-CAMP 2025 стал настоящей школой жизни для подростков. Здесь они научились работать в команде, проявлять лидерские качества, заботиться о младших и уважать старших. Каждый день давал шанс раскрыть себя: кто-то удивил всех на мастер-классе по танцам, кто-то проявил силу духа на рыбалке, кто-то стал «сердцем отряда». Участники увезли с собой не только дипломы и подарки, но и опыт, который пригодится в жизни.

ИДИОМА

날아갈 것 같다 (на-ра-галь кот кат-та/ na-ra-gal geot gat-tta)

Буквальное значение: чувствовать себя, как будто летаешь.

Когда используется: чувствовать себя суперсчастливым; вне себя от радости.

날아갈 것 같다 буквально означает «Кажется, я лечу». К сожалению, люди не обладают способностью махать руками и летать, поэтому это выражение используется, когда кто-то чрезвычайно счастлив или вне себя от радости по поводу чего-то. Оно используется так же, как английские идиомы walking on air и on cloud nine (чувствовать себя на седьмом небе от счастья).

A: 시험 끝났다! 아, 날아갈 것 같아!
B: 난 아직 시험 안 끝났어. 내일까지 시험이야.
A: 안됐다. 난 정말 끝! 오늘부터 실컷 잘 거야.

– Экзамены – позади! Вау, я парю от счастья!
– Везёт, у меня до завтра ещё сессия.
– Не повезло. А у меня – всё!
С сегодняшнего дня могу спать, сколько захочу!

A: 나 결혼한다.
B: 진짜? 프로포즈 성공했어?
A: 응. 어제 프로포즈 했는데 너무 좋아하더라고.
나도 지금 날아갈 것 같아.

– Я женюсь.
– Seriously? Она приняла твоё предложение?
– Ага. Вчера. Она так обрадовалась. Я тоже чувствую себя на седьмом небе от счастья.



서울에 ‘한국 토기즈쿠말락 (тоғызқұмалақ) 협회’ 공식 출범

한국 토기즈쿠말락 협회 창립은 지난 6월24일부터 30일까지 서울서 열린 ‘제1회 토기즈쿠말락 국제대회’ 개최와 함께 이루어졌다. 개막식에는 누르갈리 아리스타노프 주한 카자흐스탄 대사를 비롯해 야킴 투르순 카자흐스탄 토기스쿠말락 협회장, 누르벡 지르가울리 몽골 협회장, 배도훈 한국 협회장이 참석해 축사를 전하고 참가자들을 격려했다.

이번 대회에는 카자흐스탄, 몽골, 한국, 인도 등 네 나라에서 남녀 선수들이 참가했으며, 경기 외에도 마스터 클래스, 토기즈쿠말락의 역사와 문화를 소개하는 다양한 교류 행사가 함께 열렸다. 대회는 단순한 스포츠 행사를 넘어 국제적 문화 교류의 장으로 기능했으며, 전통 게임을 통한 우호 증진과 세계 무대에서의 토기즈쿠말락 확산을 주요 목표로 삼았다.

카자흐스탄 국가대표팀에서는 다른 아누아르베코프, 리낫 케레이바예프, 야야나 이사한, 굴나르 바자랄리에바, 그리고 아이누르 자카파예바 감독이 참가해 토기즈쿠말락의 세계화에 기여했다.

‘토기즈쿠말락’은 중앙아시아 전통 놀이로 키르기스스탄에서는 ‘토구즈 코르골’,

튀르키예에서는 ‘망갈라’로 불린다. 돌맹이나 나뭇조각, 금속조각, 동물 뼈, 견과나 씨앗 등으로 만들어진 알갱이 모양의 81개의 말로 게임을 한다. 구덩이 여러 개에 말을 나누어 넣고 게임을 시작하여 가장 많은 말을 모으면 이기는 게임이다. 2020년에 ‘카자흐스탄, 키르기스스탄, 튀르키예의 전통적 지능 전략 게임 : ‘토기즈쿠말락·토구즈 코르골·망갈라(괴취르메)’로 유네스코 세계문화유산으로 등재되었다.



카자흐스탄, 2026년부터 단일 의료지원 패키지로 전환

2025년7월14일, 카심-조마르트 토카예프 대통령은 「의무 사회의료보험 및 의료서비스 제공과 관련 일부 법률 개정안」에 서명했다고 아코르다 발표를 인용하여 텡그리뉴스가 보도했다. 이에 따라 의무사회의료보험 제도에 대대적인 개혁이 이루어질 전망이다.

보건부는 국제 선진 사례를 바탕으로 모든 국민에게 기본 의료보장을 제공하고 장기적인 재정 안정성을 확보하기 위한 개편안을 도입했다. 이번 법 개정은 2024년 9월2일 대통령 국정연설에서 제안된 ‘국가의 예산 역량과 국민 수요에 맞춘 단일 기본 의료지원 패키지’ 구축 지시를 이행하는 조치다.

이번 개편의 핵심 목표는 ▲국가 의료 보장 (GOBMP)과 의무 사회 의료보험 (OSMS) 간 중복 서비스 해소 ▲환자와 의료진 모두를 위한 서비스 목록의 명확화 및 투명성 제고 ▲의료서비스 접근성 및 품질 향상이다.

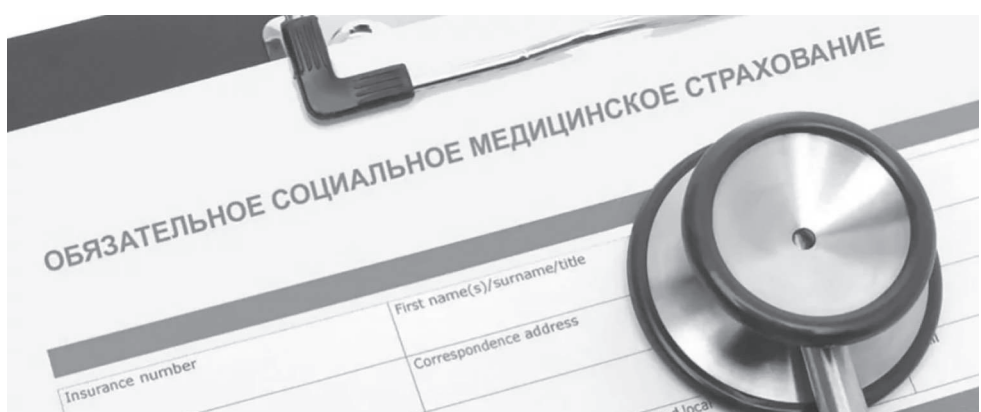
2026년부터 단계적으로 시행될 단일 의료지원 패키지는 GOBMP와 OSMS 간 서비스의 명확한 구분과 중복 제거, 조기 질병 예방 서비스 확대, OSMS가입 여부와 관계없이 암 검진, 사회적으로 중요한 질병 (SZZ) 의심 시 무료 진단, 자원 재배분을 통한 재정 안정 확보, 실질적인 보험 모델로의 전환 등을 포함하고 있다.

이를 위해 보건부는 외부 전문가들과 함께 모든 의료서비스와 그 비용에 대한 대대적인 분석을 실시했다.

의료보험 미가입자도 1차 진료소 방문, 백신 접종 및 암 조기 검진, 사회적으로 중요한 질병 (SZZ) 의심 시 진단, 응급 의료 서비스, 생명 위협 상황에 대한 긴급 치료, SZZ 관련 진단·치료·예방 및 무료 약제 제공, 감염병 치료, 혈액제 제공, 완화의료 및 중증 환자에 대한 장기 돌봄 등 기본 의료서비스를 계속해서 받을 수 있다.

카자흐스탄이 준비 중인 단일 무료 의료 패키지는 여러 국가의 사례를 참고하고 있다. 러시아 경우 응급 항공· HIV/에이즈· 성병· 결핵· 정신질환 등이 포함되며, 에스토니아는 응급 치료뿐 아니라 HIV/에이즈·감염병·결핵·정신질환까지 포함한다. 리투아니아는 응급 치료만 제공하며, 독일과 네덜란드는 간호 서비스 중심으로 운영되고 있다.

카자흐스탄 보건부는 이 제도를 통해 국민 의료보장 범위를 더욱 확대하고 보험 여부에 상관없이 누구나 필수적인 의료 서비스를 받을 수 있도록 하겠다는 계획이다.



‘QAIST’ 설립 본격화… 카자흐스탄, KAIST 교육모델 도입

카-한 고등과학기술 협력의 새로운 이정표
2026년 첫 학생 모집 목표

카자흐스탄 정부가 한국의 대표적 과학기술 특성화 대학인 KAIST 모델을 기반으로 한 ‘QAIST (Qazaqstan Advanced Institute of Science and Technology)’ 설립을 본격 추진하고 있다. 이 프로젝트는 한국의 혁신적인 과학기술 교육 시스템을 도입해 카자흐스탄 내 고등교육과 연구 환경을 혁신하고 카자흐스탄-한국 과학기술 협력을 강화하는 데 목적이 있다.

지난 10일, 알마티에서 열린 ‘Kaz-AIST 프로젝트 공동 회의’에는 하태욱 주알마티 대한민국 총영사, 한승헌 KAIST 국제개발사업단장, 다나 몰다쿨로바 프로젝트 매니저, 알마티 주 부



지사 이사타예프 루스탐, 또한 카자흐스탄 내 우수 대학 및 국제기관 관계자들이 참석했다.

이 자리에서 하 총영사는 “KAIST모델을 기반으로 한 QAIST 설립 논의가 결실을 맺어 한국의 혁신적 교육 시스템이 잘 전파되기를 바라며, 이는 양국의 미래지향적 협력의 기초가 될 것”이라고 축사를 전했다.

QAIST는 2020년 팬데믹 시기에 다나 몰다쿨로바와 다니야르 아누아르울리가 KAIST측에 제안서를 전달하며 시작되었다. 이후 2024년 양해각서 체결을 통해 본격 추진되었으며, 현재 카이스트 교수진이 주도하여 부문별 타당성 조사를 진행 중이다. 연구 분야, 인프라 필요 조건, 부지 계획 등을 포함한 이 조사는 향후 대학 설계의 청사진이 될 예정이다.

KAIST는 최근 암세포를 정상세포로 되돌리는 기전 발견, 2024년 기준 전 세계 10위의 특허 등록 실적 (총 176건) 등 세계적인 연구 성과를 내며, QAIST모델의 기반으로 그 가능성을 입증해왔다.

QAIST는 알마티에 설립될 예정이며, 지역 산업 인프라 및 제조업 기반과의 협력을 통해 실용적 연구 중심 대학으로 자리매김할 전망이다. 2026년 첫 입학생 500명을 목표로 하며 향후 규모는 타당성 조사 결과에 따라 조정될 예정이다. 학교는 민간 투자로 운영되는 사립 연구중심 대학이며, 총 사업비는 약 3000만 미국달러 (약 420억 원)로 추정된다.

앞서 알마티 에너지통신대학교 (AUES)에서는 ‘QAIST’의 방향성과 KAIST모델의 카자흐스탄 내 적용 가능성을 논의하는 포사이트 세션이 개최되었다. 이 자리에는 주알마티 대한민국 총영사 하태욱, KAIST교수진 (김종, 류승택, 백정문 등), 나자르바예프 대학교, AlmaU, SDU, Energo University 등 유관 기관들이 참석했다. 참가자들은 AI, 지속가능기술, 디지털 전환 등 핵심 분야의 공동 교육과정 개발 필요성에 뜻을 모았다.

사야사트 누르벡 카자흐스탄 과학고등교육부 장관도 최근 프로젝트 관계자들과의 회의에서 QAIST 추진 상황을 보고받고 “카자흐스탄 및 한국 과학자들과의 협력을 통해 고품질의 프로젝트 완수”를 당부했다.

QAIST는 단순한 대학 설립을 넘어 국제 과학기술 협력의 플랫폼, 차세대 고급 인재 양성의 요람, 카자흐스탄-한국 미래 협력의 상징으로 자리매김할 것으로 기대된다.

경제

카자흐스탄 기업 제품, 서울에서 선보이다

항공-소비재-식품 등 다양한 제품 선보여...한국 기업들 큰 관심

카자흐스탄은 7월 7일~9일 서울 코엑스에서 열린 ‘2025 한국 수입박람회(Korea Import Fair 2025)’에 참가해 자국의 우수한 상품과 서비스를 선보이며 한국시장 진출 가능성을 적극 모색했다.

이번 행사는 산업통상자원부와 대한무역투자진흥공사(KOTRA)의 지원을 받아 한국수입협회가 주최했으며, 에어 아스타나와 스캇 항공의 서비스, 막시무스의 제품 및 롯데 라하트 초콜릿이 전시되었다.

개막 연설에서 한국수입협회 윤영미 회장은 우호적인 파트너 국가로부터의 수입 확대의 중요성을 강조하며, 이번 박람회가 해외 기업들에게 한국 시장에서 자사 제품을 소개하고 유망한 파트너를 찾을 수 있는 특별한 기회를 제공한다고 밝혔다.

이번 박람회에는 유럽, 아시아, 아프리카 등 40개국에서 200여 개 해외 기업이 참가했으며, 카자흐스탄 부스에는 에어 아스타나(Air Astana)와 스캇 항공(Scat Airlines)의 항공 서비스, 막시무스(Maximus)의 제품, 롯데 라하트(Lotte Rahat) 초콜릿 등 다양한 제품이 소개되며 주목됐다.

윤영미 한국수입협회 회장은 “우호적인 파트너 국가로부터의 수입 확대는 한국 경제의 다양성과 안정성을 강화하는 데 중요한 요소다”며 “이번 박람회는 해외 기업들이 한국 시장에 자사 제품을 소개하고 유망한 파트너를 만날 수 있는 특별한 기회가 됐다”고 말했다.

박람회 기간 중, 누르갈리 아르스타노프 주한 카자흐스탄 대사, 윤영미 한국수입협회 회장, 서일준 국회의원이 카자흐스탄 제품을 둘러보고 양국 간 교역 확대 가능성에 대해 논의했다.

2024년 기준, 카자흐스탄과 한국 간 교역 규모는 31억 미달러에 달하며, 한국은 카자흐스탄의 10대 교역국 중 하나로 자리 잡고 있다.

조선무용수 김묘수, «고려인이 살고 있는 곳으로 달려가서 교류하고 싶습니다»

조선학교 출신 재일동포 3세 김묘수, 차별과 정체성 이야기 전해
우슈토베 공동묘지 방문해 고려인 디아스포라의 뿌리 조명
«춤 동작을 하나씩 배울 때면 마치 보물찾기를 하는 기분»



▲ 카자흐스탄 크즐오르다에 있는 홍범도장군 기념공원에서 위령무를 추는 조선무용수 김묘수

카자흐스탄 알마티의 낮 최고 기온이 거의 40도까지 올라갔던 지난 주, 4명의 방문객이 내가 일하고 있는 고려문화원으로 찾아왔다. 이들은 한국에서 온 영화 제작팀이었다. 자신을 조선무용수 김묘수라고 소개한 재일동포 3세가 포함된 이들은 '아리 아리 춤길'이라는 제목의 다큐 영화를 준비하고 있다고 했다.

재일동포 무용수가 자신과 비슷한 또래의 고려인 무용수를 만나 고려인 동포 사회의 역사를 하나씩 배워가면서 전 세계에 흩어져 있는 코리안 디아스포라의 발생 배경을 이해하고 연대 의식 키워나가는 과정을 카메라에 담는다고 했다.

조선무용수는 카자흐스탄 크즐오르다에 있는 홍범도 장군 기념 공원을 찾아, 홍범도 장군을 포함한 독립운동가들을 위한 위령무를 춤으로써 재일조선인과 고려인이 하나 되는 감동의 순간을 만들어보겠다고 했다. 식민과 분단의 아픔을 춤으로 치유하고 잊혀진 디아스포라들의 목소리를 일으키며 한반도와 동아시아를 넘어 세계의 평화와 공존의 가능성을 열어보겠다는 당찬 포부를 밝히기도 했다.

평소, 고려인 차세대들에게 민족교육을 어떻게 해야 할지에 대해 고민을 해 오던 나는 예술을 통해서 이런 고민을 풀어보고자 애쓰는 이들이 대견스럽고 고맙다. 특히 이 다큐 영화 속 주인공인 김묘수가 구사하

는 완벽한 한국어는 나의 관심을 끌기에 충분했을 뿐만 아니라 이 작품에 고려인의 역사가 제대로 담기도록 도와야 한다는 사명감까지 발동되어서 고려인 마을, 우슈토베까지 안내자를 자처했다.

우슈토베를 향해 달려가는 편도 4시간 동안의 자동차 여정은 재일조선인 3세에게 고려인의 역사를 들려주며 동시에 김묘수라는 무용수를 통해서 재일동포사회가 받고 있는 차별과 조선학교의 생생한 현실을 듣는 시간이었다.

“춤 동작을 하나씩 배울 때면 마치 보물찾기를 하는 기분이었습니다.”

김묘수는 고베에서 태어난 재일 조선인 3세이다. 조선학교를 다닌 덕분에 우리 말과 글을 배웠다. 치마저고리를 입고 무용을 하는 조선학교 선배들의 모습에 반해서 조선무용 소조에 들어갔다.

약 6400명의 사망자가 발생한 고베 대지진 당시, 9살이던 그녀는 집을 잃고 웃음까지 잃어버린 부모님의 얼굴에서 다시 미소를 볼 수 있도록 하기 위해 춤을 추었다. 자신도 조선춤을 추고 있을 때 지진의 트라우마를 잊을 수 있었다고 한다.

“제가 단장으로 일했던 후쿠오카 가무단은 1966년 9월 9일 창단되었습니다. 동포들에게 우리의 노래와 춤을 보여드리으로써 동포들의 단결과 민족 정체성을 고양시킨다는 것이 가무단이 만들어진 목적이었습니다.”

이 같은 조선 가무단은 예전엔 일본 각지에 많았으나 현재는 6개 밖에 남아있지 않다고 한다. 일본 사회가 재일동포에 대한 차별을 지속하고 있기 때문인데, 이러한 현실을 반영한 듯 다음 세대들이 일본 사회 속에서 차별 없이 살 수 있도록 하기 위해 춤을 통해서 동행의 메시지를 일본 사회에 던지는 것이 이제는 가무단 운영의 제1의 목적이 되었다고 말했다.

흔들리는 차 안에서 나에게 보여준 사진 속 조선무용수 김묘수의 춤추는 모습은 마치 30년 전 내가 카자흐스탄에 와서 처음 보았던 고려극장 가무단원의 모습과 무척 흡사했다. 당시, 고려극장은 북한의 영향을 받아 의상과 춤사위가 우리와는 약간 차이가 있었다.

“조선춤은 종합예술입니다. 의상도 예술이기 때문에 색과 장식 등이 춤추기 쉽고 가볍고 편해야 합니다. 그래서 제가 입는 의상은 평양의 안무가와 의상사와 의논을 해서 만든 것입니다”라고 알려주었다.

그녀의 애국심은 뜨거웠고 조국관은 확고했다. “조국의 위상이 왜곡되지 않아야 하지 않겠습니까? 일본의 보도를 보면 공화국(북한을 의미함)과 한국에 대한 좋은 보도가 안 나옵니다. 그래서 저는 일본인들이 가지는 되는 한국과 공화국에 대한 나쁜 인상을 깨트리는 것이 제 일이라고 생각하고 춤 동작 하나에서부터 의상의 작은 장식물까지도 신경 써서 조국에 대한 올바른 정보를 동포들과 일본 사회에 알려드리려고 애씁니다”라고 말했다.

결혼을 계기로 후쿠오카 가무단장을 그만두고 오사카로 이사를 온 그녀는 최근에 딸을 출산했다. “좀 더 있으면 딸이 유치원에 가게 되는데 이는 일본 내에서 차별이 없어지게끔, 눈물을 흘리는 학생이 더 이상 나오지 않게끔, 딸이 행복하게 살아 나갈 수 있게끔 해야 한다고 제 자신에게 다짐합니다.”면서 조선 춤을 계속 추는 이유를 밝혔다.

일본사회내에서 불이익을 감내하면서 굳이 힘든 길을 가는 이유를 묻자, “솔직히 딸 보기에 부끄럽지 않고 딸에게 자랑할 수 있는 길을 가는 무용수로 살아가고 싶다”고 담담히 말했다.

김묘수는 한국국적을 취득했다. 그러나 부모님과 그녀의 남편은 아직도 조선적을 가지고 있다. 현재 한국국적을 가진 재일동포수가 50만명에 달하는 반면, 조선적을 유지하고 있는 동포들은 현재 약 2만여 명으로 급격히 줄어든 상태이다. 일본 국적으로 귀화한 30여

만 명을 합해서 전체 재일동포 80여 만 명 중 약 2.95% 수준인 것이다.

조선적 재일동포들은 분단된 조국의 현실을 받아들이기 힘들어 일본이나 한국 국적으로 바꾸지 않고 유지하는 측면도 있지만 바꾸었다고 해서 일본내에서의 차별이 없어지지 않기 때문에 굳이 바꿀 이유가 없어서 유지하는 동포들도 있다는 설명을 들었다.

그런 점에서 카자흐스탄에 사는 고려인 동포들은 재일동포들보다 훨씬 나은 사회환경에서 살아가고 있다. 카자흐스탄 국적을 가지고 있을 뿐 아니라 다민족 사회라는 이 나라의 환경은 차별이 아니라 오히려 자신의 능력을 마음껏 발휘할 수 있는 조건이 되고 있다. 실례로, 카자흐스탄에서 제1부자는 카자흐인이 아니라 바로 고려인이라는 사실이 이를 방증한다.

“어렵게 유지하고 있는 조선학교를 많이 알려주세요. 그리고 조선학교를 보러 와 주시고, 교류하는 기회를 마련해주세요”

그녀는 조선학교를 방문하고 응원해 주는 것이 조선학교를 돕는 길이라고 말하는 걸 잊지 않았다. 일본인으로 귀화하지 않고 조선사람으로 살아가는 게 과연 현명한가를 고민하는 학생들에게 모국과 재외동포사회가 함께 응원하는 것을 알면 힘이 생기고 더 즐겁게 학교 다닐 수 있을 것이라고 했다.

어느덧, 자동차는 우슈토베 마을에 들어서고 있었다. 지루할 법한 4시간 동안의 자동차 여정이 마치 1시간처럼 지나간 듯했다.

김묘수는 “고려인이 사는 곳으로 달려가서 교류하고 싶습니다. 코리안 디아스포라 간의 교류는 내가 혼자 아니라 자랑스러운 한민족의 일원임을 깨닫게 해준다”면서 “혼자 꾸는 꿈은 꿈일 뿐이지만, 함께 꾸는 꿈은 현실이 된다는 것을 이 작품을 통해 보여주고 싶다”고 강조했다.

조선무용수 김묘수와 고려인 무용수가 함께 펼쳐 보일 ‘아리 아리 춤 길’이라는 다큐 영화가 기대된다.



▲ ‘아리아리 춤길’ 카자흐스탄 촬영 (사진=김지운 페이스북)

김상욱

‘빈곤율은 감소하고 기회는 상승…’ 영국 금융 전문지, 카자흐스탄 생활수준 향상에 대해 집중보도

전형적 자원 수출국 이미지에서 벗어나 국민 생활 편익 증진을 위해
내실 있는 정책 추진하는 국가로 재조명

영국의 권위 있는 국제 금융
전문지 'Global Banking and
Finance Review'가 근래 이루어진
카자흐스탄의 경제 성장과 그에
따른 국민 생활지표 향상에 대해
집중적으로 다루어
보도해 눈길을 끈다.

지난 7월 10일 금융 전문지 'Global Banking and Finance Review(이하 GBFR)'는 공식 웹사이트에 <카자흐스탄의 사회복지 지출 전략: 고용 및 구조 개혁을 통한 빈곤 감소(Kazakhstan's Social Spending Strategy: Reducing Poverty through Employment and Structural Reform)>라는 제목으로 특집 기사를 게재하며 "기존에 자원 부국으로서 잘 알려진 카자흐스탄이 근래 자국 내 생활수준 향상을 위해 기울여 왔던 노력에 대해 점차 인정을 받고 있다"고 언급하면서 안정적으로 발전하고 있는 카자흐스탄의 사회복지 정책을 집중 조명했다.

GBFR 측은 우선 "2001년 46.7%에 달했던 카자흐스탄의 빈곤율은 지난 2024년 발표된 공식 통계를 기준으로 5%까지 감소했다"고 상기하면서 "해당 기간 동안 실질임금 또한 21% 증가하였으며 이는 그간 카자흐스탄 정부가 펼쳐왔던 포괄적 성장에 초점을 맞춘 다각적 변화 지향 정책의 결과를 보여주고 있다"고 언급했다.

기사의 저자인 완다 리치(Wanda Rich) GBFR 편집장은 특히 "자국 내 빈곤 문제 해결을 위해 주로 직접적인 현금 지급 위주의 정책을 쓰는 다수의 개발도상국들과는 달리 카자흐스탄은 일자리 창출, 그리고 국민의 근로시장 내 참여 장려에 많은 노력을 들이고 있다"고 강조하면서 "국가의 정책이 이러한 방면으로 나아가는데 현재 주요한 역할을 수행하고 있는 수단은 카자흐스탄 공화국 노동사회보장부가 고안한 이른바 '프로젝트 혁신 길잡이(Innovative Navigator of Projects / Инновационный навигатор проектов)'라는 디지털 플랫폼으로, 바로 이를 통해 국내 고용시장의 동향, 투자의 흐름, 잠재적 일자리 수요 전망 등에 대한 모니터링과 그에 부합하는 적절한 세부 정책의 수립이 이루어지고 있다"고 소개했다. 그러면서 저자는 "상기 '길잡이' 플랫폼을 통해 현재 총 73조 7천억 텡게 규모에 이르는 1천 383여 건의 투자 프로젝트들에 대한 모니터링이 이루어지고 있으며, 이를 기반으로 향후 22만 개 이상의 신규 일자리가 창출될 예정이다. 한편 그 중 3만 660개의 일자리는 2025년 현재 이미 창출이 이루어진 상태"라고 덧붙였다.

여기에 더해 저자는 "한편 카자흐스탄의 '지역별 일자리 로드맵'은 25만 명 이상의 국민들이 국내 고용시장에 참여할 수 있도록 해주었으며 이는 11만 5천 9백 개의 임금보조금 기반 일자리와 6만 6천 6백 개의 공개노동시장 내 일자리, 그리고 6만 2천 9백 개의 사기업 프로젝트 내 일자리를 포함한다. 특히 그 중 9만여 개에 이르는 일자리가 상시직의 형태를 띠고 있는데, 이는 장

기적 관점에서 카자흐스탄 내의 사회적 안정 구축에 일조하고 있는 것"이라고 조명했다.

이 밖에도 본지는 "상기 플랫폼의 일환으로 국민들의 취직 지원을 위한 단기 직업 교육 프로그램이 실시되고 있으며, 일련 과정을 이수한 수료생들에게는 취업이 보장된다. 해당 프로그램은 특히 장애인, 기초 공교육을 받지 못한 청년층, 미취업 대학 졸업생 등 사회 취약계층 국민들을 주요 대상으로 삼아 실시되고 있다. 또한 전체 고용시장 내 취업 현황에서 발생할 수 있는 지역간 불균형을 방지하기 위해 정착 지원금 기반의 이주 취업 장려 정책도 마련되어 있다"고 소개하고 있다.

한편 GBFR 측은 카자흐스탄 정부가 펼치고 있는 디지털 인프라를 통한 사회 지원에 대해서도 설명하며 "2025년 들어서만 연금수령자, 장애인, 다자녀 가정 등 약 4백 70만 명에 이르는 사회취약계층 국민들의 지원을 위해 6조 텡게에 달하는 예산이 투입되었다. 이 같은 정책을 집행하기 위해 구축된 새로운 디지털 플랫폼은 지원을 필요로 하는 각 국민의 사회적 취약도를 평가하는 시스템을 기반으로 당사자의 현실적 상황에 부합하는 지원 수준을 측정하여 공정하고 효율적인 예산 분배가 이루어지도록 하고 있다. 본 지원 프로그램은 현재 이미 카자흐스탄의 일부 지역들에서 시범 운영에 들어간 상태"라고 설명했다.

본지는 또한 "카자흐스탄 정부는 매년 4백 70만 명에 이르는 수령자들의 연금과 보조금 지급 집행 과정을 집계하고 있다"고 알리며 "2023년 시작한 점진적 사회복지 개혁 프로그램을 통해 기본적으로 2027년까지 연금을 기존 표준 금액의 70%까지 인상하는 것을 목표로 하고 있으며, 최대 120%까지의 상향조정이 이루어질 예정"이라고 소개하면서 "이미 이 과정을 통해 지난 2023년 2백 30만 명의 연금수령자들을 대상으로 평균 28%의 연금 상승이 이루어진 바 있다. 또한 올해 초에는 연금 소득 대체율이 오늘날 유엔 산하 국제노동기구(International Labour Organization, 전 세계 노동자 생활수준의 향상과 노동 조건·환경의 개선을 목적으로 하는 유엔 전문기구)가 권고하고 있는 기준에 부합하는 45.5%까지 도달했다"고 덧붙였다.

또 GBFR은 카자흐스탄 정부가 추진하는 임금 투명성 및 공공부문 인센티브 강화 정책에 대해서도 언급했다. 본지는 "2024년 카자흐스탄 정부는 중간 급여 수준과 노동 생산성을 기반으로 하는 새로운 최저임금 책정법을 도입함으로써 고용주와 피고용인 간의 수요 균형을 바탕으로 급여의 수준을 보다 정확히 예측·산정할 수 있는 환경이 만들어졌다"고 소개한 데 이어 "2020년부터 2025년 사이 1백 20만 명에 달하는 공공 분야 종사자들의 급여도 상향 조정되었다. 그 중에는 60만 명 가량의 교직원들과 4만 명의 사회복지사들의 급여가 2020년부터 2023년 사이 2배 상승했다. 또한 보건의료 종사자들의 경우에도 의사들과 간호사들을 대상으로



동일 기간 동안 각각 연간 30%와 20%의 급여 인상이 적용되었다"고 전했다. 또한 "지난 2024년에는 근로 환경에서의 안전 수준을 높이고 직업 관련 질병 발생을 예방하는 것을 목적으로 열악하고 위험한 근로 환경에서 근무하는 이들을 대상으로 하는 특별 사회보장 혜택 제도가 도입되었다"고 소개하면서 산업재해 위험도가 높은 직종 군에 속해 있는 국민들에 대해서도 처우 개선이 이루어졌음을 알렸다.

한편 완다 리치 GBFR 편집장은 카자흐스탄의 산업 다각화와 포용적 성장에 대해서도 언급하며 근래 지속적으로 이루어지고 있는 카자흐스탄의 구조적 개혁이 사회복지의 범주를 넘어서고 있음에 주목하기도 했다. 그녀는 "일례로 2025년 중 시행에 들어갈 예정인 새로운 45개의 투자 프로젝트를 통해서만 2만 개 가량의 새로운 일자리가 창출될 것으로 예상되며, 이외에도 2026년에는 약 2만 4천 9백 개의 신규 일자리를 창출한 98개의 투자사업, 그리고 2027년에는 2만 2천 7백 개의 일자리를 만들어낼 또다른 56개의 투자사업이 집행될 예정"이라고 소개했다. 또한 완다 리치 편집장은 "카자흐스탄의 실질 가계 소득 또한 그 동안 경제 위기의 시기가 있었음에도 불구하고 지난 2010년 이래 80%가 상승했다. 이 같은 결과는 카자흐스탄 정부의 사회복지 지출의 증가를 통해 얻어진 것으로, 2010년부터 2025년까지 통합 예산 지출은 4조 5,000억 텡게에서 30조 3,000억 텡게로 규모로 늘어났으며, 사회 보장 지출은 6.7배 증가한 6조 텡게에 달하고 있

다. 해당 기간 동안 연간 사회 지출 예산 비중은 꾸준히 국가 예산의 20% 규모로 지출되었다"고 언급했다.

기사의 말미에 'Global Banking and Finance Review'의 완다 리치 편집장은 "각종 변수와 불균형·불평등의 요소가 빈번히 그 영향력을 끼치고 있는 (중앙아)지역 내에서 카자흐스탄 정부의 객관적 정보 중심의 의사 결정과 일자리 창출 지향적인 사회 정책은 하나의 잠재적인 (성공)모델을 제시하고 있다"고 강조하면서 "디지털 플랫폼, 재정 계획·운용, 그리고 포용적 일자리 창출 메커니즘을 통합한 카자흐스탄의 정책은 각종 사회적 문제 해결을 목표로 집행되는 정부의 사회투자가 국가의 장기적인 경제적 탄력성과 어떻게 조화를 이룰 수 있는지를 보여주고 있다"고 평했다. 그러면서 그녀는 "자국 내 인구통계학적 변화와 관련된 숙제, 그리고 글로벌 경제의 불안정성이라는 문제가 여전히 남아 있는 가운데 현재 카자흐스탄이 나아가는 방향은 단순히 사회 속 빈곤율이 감소하는 것을 넘어 국가의 체계적 번영을 향한 과정으로의 궤도 수정을 반영하고 있는 것"이라고 끝맺었다.

'Global Banking and Finance Review'는 영국에 본사를 둔 국제 금융 전문지로서 2010년 설립된 이래 오늘날 글로벌 금융계에 큰 영향력을 발휘하는 독립적이고 신뢰성 높은 금융 콘텐츠 플랫폼으로 자리매김하였으며 전 세계 190여개 국가들의 중앙은행 및 금융기관, 경제 전문가 등 330만 이상에 이르는 기관 및 전문가들을 회원으로 두고 있다.

카자흐스탄, 공공장소에서 ‘얼굴가림’ 금지



이슬람 국가인 카자흐스탄 정부가 공공장소에서 얼굴을 가리는 복장을 금지한다.

6월30일 아크오르다 (대통령실)에 따르면 카심-조마르트 토카예프 카자흐스탄 대통령이 공공장소에서 얼굴을 가리는 복장을 금지하는 법안에 서명했다. 이로써 카자흐스탄은 이슬람 복장을 제한하는 중앙아시아 국가들의 흐름에 동참하게 됐다. 얼굴을 가리는 복장은 종교적 이유로 주로 여성들이 착용하며 방식에 따라 히잡과 차도르·니캅·부르카 등으로 불린다.

이번 법안은 얼굴을 가리는 옷차림을 공공장소에서 금지하는데, 종교나 특정 복장을 직접 언급하지는 않았다. 다만 의료 목적이나 악천후, 스포츠 및 문화 행사 시에는 예외를 인정한다.

토카예프 대통령은 카자흐스탄의 전통 의복을 강조하며 «얼굴을 가리는 검은 복장보다 민족 정체성을 보여주는 전통 의상을 입는 것이 훨씬 낫다»고 밝힌 바 있다. 그는 이번 조치가 «민족적 정체성을 기념하는 기회»라고 평가했다. 카자흐스탄에는 가운 형태의 전통 의복 샤판(Shapan)이 있다.

최근 이슬람 국가인 키르기스스탄과 우즈베키스탄, 타지키스탄 등이 얼굴을 가리는 복장을 금지했다. 키르기스스탄은 니캅 착용 단속을 위해 거리 순찰을 실시하고 있으며, 우즈베키스탄은 니캅 착용 시 250달러 이상의 벌금을 부과하고 있다. 타지키스탄도 ‘국가 문화에 반하는 복장’ 착용을 공공장소에서 금지하는 법을 시행 중이다.

쿠나예프 시에 2029년까지 대규모 아카데미 캠퍼스 조성

알마티에서 3만명의 학생들이 쿠나예프로 옮겨간다
2026년 착공 2029년 완공 예정
100헥터 부지에 중앙아시아 최대 수영장도

중앙아시아에서 가장 큰 규모의 학술 캠퍼스가 알마티주의 주도인 쿠나예프시에 건설된다.

알마티에서 약 3만명의 학생들이 새 캠퍼스로 옮겨갈 예정이다. 당국은 이것이 이미 메가 폴리스가 된 알마티의 인구 부담을 덜어줄 것으로 예상하고 있다.

쿠나예프 아카데미 캠퍼스라고 불리는 새 캠퍼스는 100헥타르의 면적에 위치할 것이라고 제티수 TV가 보도했다. 캠퍼스 건설의 첫 삽은 2026년에 뜰 계획이고 2029년까지 완료된다.

자나트 라흐마니 코나예프 학술 캠퍼스 재단 이사장 “학생들을 위한 기숙사와 교수 숙소와 아파트가 건설될 것입니다. 대형 도서관 센터, 스포츠 시설, 중앙아시아에서 가장 큰 수영장도 계획되어 있습니다.”라고 말했다.

모든 건물의 총 면적은 약 55만 평방미터가 될 것이다. 이 프로젝트의 주요 투자자는 중국 기업인 칭다오 상게시 석유 에너지 유한공사(Qingdao Shangsheshi Oil Energy Co., Ltd.)이다.

이 쿠나예프 아카데미 캠퍼스 건설에는 9억 5,900만 달러가 소요될 예정이다.

현재 쿠나예프 당국은 캠퍼스 건설을 위해 더 많은 토지를 할당하는 문제를 논의하고 있다. 그들은 캠퍼스에 알마티에서 온 3만 명의 학생들을 위한 공간이 충분하지 않을 것이라고 우려하고 있다.

주 정부는 쿠나예프 아카데미 캠퍼스가 이 지역에서 가장 큰 교육 허브 중 하나가 될 것이라고 믿고 있다.

이 프로젝트는 카심-조마르트 토카예프 대통령의 중점을 두고 추진하는 국책사업이다.

김상욱

카자흐스탄 첼로, 한국 클래식 무대를 사로잡다

카자흐스탄 출신 세계적 첼리스트 엘다르 사파라예프가 대전에서 열린 제25회 국제음악제 무대에 올라 한국 연주자와 함께 명징함과 투명함으로 까다로운 현악 삼주를 아름답게 풀어내며 관객들에게 깊은 울림을 선사하는 무대를 만들었다.

올해로 25회를 맞이한 대전국제음악제는 지역의 공연예술 문화를 선도하며 그 역사를 이어온 대전의 대표적인 음악축제로, 국내·외 많은 음악가들의 협력으로 매년 수준높은 클래식 공연을 선보이며 지역 음악예술계 발전에 큰 기여를 하고 있다.

이번 음악제는 조화와 영감이라는 주제로 급변하는 기후와 생태위기에 대한 경각심을 클래식 음악과 예술로 환기시키며 자연과 인간, 인간과 인간 사이의 조화와 공존을 통한 회복의 메시지를 담고 있었다.

이번 대전국제음악제에는 여러나라의 연주자들이 참여해 총 8회의 공연을 펼쳤다. 엘다르 사파라예프는 한국의 유명한 바이올린 김응수, 비올라 권오현과 함께 실내악 트리오를 경성해 무대에 올랐다.

김응수 (바이올린)는 ‘엘다르는 놀라운 연주력을 지닌 위대한 음악가’라며 ‘이번 음악제에는 우리는 비엔나에서 활동했던 슈베르트, 베토벤, 모차르트의 곡을 함께 연주하게 되었다. 나 역시 비엔나에서 오랜 시간 살았고 그곳에서 엘다르와 같은 카자흐스탄 친구들을 많이 만났다’고 밝혔다.

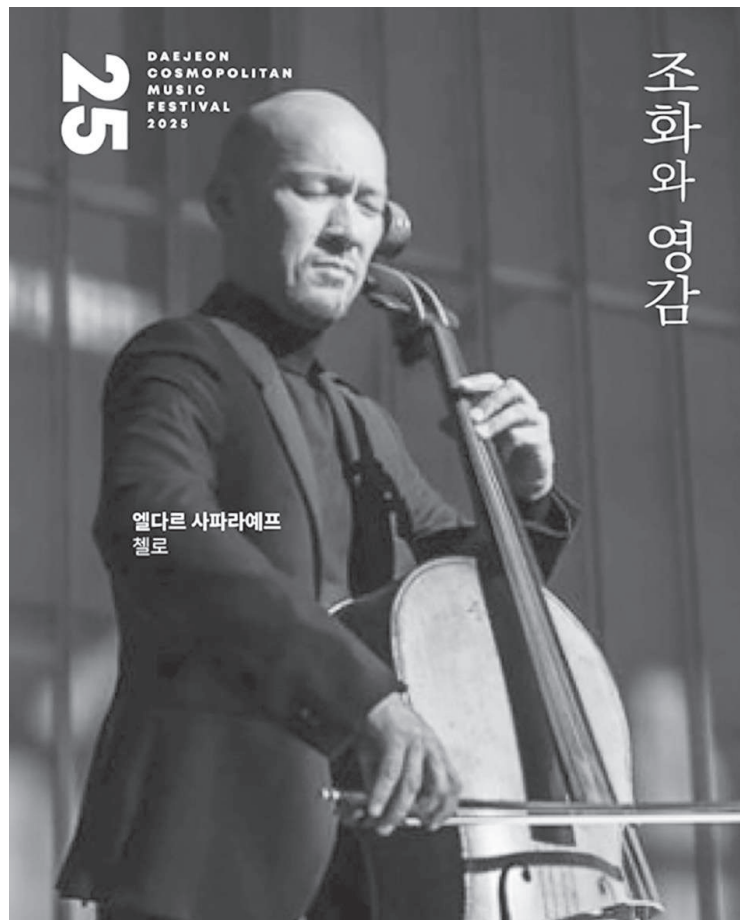
권오현 비올리스트는 ‘김응수 교수님, 엘다르 선생님과 함께 무대에 선 것이 큰 영광’이라며 ‘엘다르의 연주는 테크닉이 탁월할 뿐 아니라, 영어도 유창하고 김교수님과는 독일어로 자연스럽게 소통해 리허설도 완벽했다’고 전했다.

이날 공연장에는 한국 전역에서 모인 클래식 애호가들이 자리했다. 모차르트의 대표 실내악곡 현악 삼중주 ‘디베르티멘토’가 연주되자 45분 내내 관객들은 숨을 죽인 채 연주에 몰입했다. 서울에서 온 관객 윤성혜는 “첼로 소리가 정말 인상 깊었다. 세 명의 연주자가 서로를 세심하게 들으며 만들어낸 조화가 잊히지 않는다”고 소감을 말했다.

엘다르 사파라예프 (올해 45세)는 유럽에서 오랜 시간 거주하며 첼리스트와 지휘자로 활약해 왔다. 현재 슬로베니아 류블랴나 대학에서 교수로 재직 중이며, 카자흐스탄을 대표해 세계 각국에서 연주 활동을 이어가고 있다.

그는 “다음 주에는 베네치아에서 두 차례 공연이 예정돼 있다. 역시 카자흐스탄 대표로 무대에 서게 된다”며 “우리는 문화 외교 사절로서 각 나라 사람들과의 교류 속에 카자흐스탄에 대한 따뜻한 관심과 존중을 만들어가고 있다”고 말했다.

엘다르 사파라예프는 향후 세계적인 클래식 연주자들과 함께 카자흐스탄에서 대형 콘서트를 개최할 계획도 밝히며, 김응수 바이올리니스트도 카자흐스탄 무대에서 서고 싶다는 뜻을 전한 것으로 알려졌다.





Форум по вопросам образования и карьеры молодежи корё сарам в Корее

11 июля в городе Асан (провинция Чхунчхон-Намдо) прошёл форум Ассоциации по содействию молодёжи корё сарам в области образования, который был организован Азиатским фондом развития. Мероприятие собрало порядка 30 специалистов из разных регионов Кореи в области образования, а также исследователей, представителей правительственных и общественных организаций.

Главной целью форума стал вопрос по созданию платформы для сотрудничества между правительством и общественным сектором с целью поиска эффективных решений в области образования и профессионального становления молодежи из числа русскоязычных этнических корейцев, проживающих в настоящее время в Южной Корее.

Тема образования русскоязычных детей и подростков достаточно острая и актуальная проблема в настоящее время.

Обсуждались сложности адаптации подростков корейского происхождения, прибывших из стран СНГ, к стандартной системе корейского государственного образования. Было отмечено, что низкий уровень владения корейским языком и неопределенность с

идентичностью создают дополнительные трудности. Эксперты подчеркнули важность создания специализированных школ и программ поддержки.

Форум уделит внимание вопросам развития системы наставничества. На примере инициатив в регионе Чхонджу участники рассмотрели способы сопровождения молодежи в выборе профессионального пути, а также интеграции их в социальную и трудовую жизнь страны.

Поднимался вопрос о неопределенном правовом статусе молодежи корё сарам. Обсуждалась необходимость реформирования законодательства для устранения юридических и социальных «пятен», препятствующих полноценной интеграции. Особое внимание было уделено потребности в



расширении программ содействия, упрощении процедур получения ПМЖ и гражданства, а также системной поддержке в сфере психического здоровья.

По итогам опроса, проведенного организацией KORYOIN GLOBAL NETWORK среди молодежи корё сарам, были сформулированы конкретные предложения по улучшению условий жизни и образования. Результаты опроса продемонстрировали высокий уровень потребности в комплексной поддержке со стороны государства.

Согласно результатам опроса, около 85% респондентов испытывают трудности с пониманием корейской культуры, 44,4% назвали низкий уровень владения корейским языком самой большой трудностью. 55,6% респондентов считают, что качество их жизни в Корее может улучшить возможность упрощенного получения вида на жительство либо гражданства Кореи.

Агентство по делам зарубежных корейцев принимало активное участие в диалоге, директор Ли Ги Сон выразил готовность учитывать

экспертные мнения при формировании новых политик в отношении корё сарам. В сотрудничестве с Национальным собранием Агентство продолжает работу по сбору информации «с мест» и по совершенствованию системы адаптации и поддержки этнических корейцев.

Форум стал важным шагом в выработке комплексных решений, направленных на устойчивое развитие и полноценную интеграцию молодежи корейского происхождения в современное корейское общество.

Диалог между государством и молодежью корё сарам

В начале июля в Инчхоне в Агентстве по делам зарубежных корейцев прошла первая открытая встреча с участием молодых этнических корейцев из стран СНГ, посвященная вопросам адаптации, образования и жизни в Корее. Это мероприятие интересно тем, что впервые Агентство сделало его в формате диалога непосредственно с самими представителями молодёжи, а не с лидерами различных молодёжных организаций.

Участниками диалога стали около 30 подростков и молодых людей, приехавших в Южную Корею с родителями из России, Узбекистана, Казахстана и других стран. Все они являются учениками Международной альтернативной школы Родем (로템나무국제대안학교), расположенной в городе Ансон. Школа существует с 2019 года и все ее ученики являются корё сарам. Здесь учат не только корейскому языку, но и помогают молодым людям обрести уверенность и понимание своей идентичности. На сегодняшний день в Родеме 40 учащихся – это максимальное количество,

которое может принять школа. Для ребят встреча с Агентством по делам зарубежных корейцев стала возможностью рассказать о своих трудностях и быть услышанными.

Они говорили о своих переживаниях, тревогах. О том, что, вернувшись на историческую родину, им приходится проходить период адаптации и, пока

бежных корейцев. В качестве партнёров участие приняли: Управление образования города Ансон, KORYOIN GLOBAL NETWORK, Азиатский фонд развития, благотворительный фонд «Зелёный зонтик», Корейский совет по вопросам образования молодёжи и другие учреждения.

В ходе встречи молодые

– Самое трудное – это незнание корейского языка. Из-за этого часто возникают ситуации недопонимания или неправильного понимания, – поделился Адильхан.

– Мы прошли сложный путь переезда, и многие из нас не знали, куда обратиться за помощью. Сегодняшняя встреча – это не просто раз-

Представители Агентства по делам зарубежных корейцев выразили благодарность молодым людям за откровенность и пообещали, что услышанные истории станут основой для реальных изменений.

– Мы впервые слышали эти голоса напрямую. Это не останется без внимания мы продолжим работу по улучшению условий для таких студентов, – отметил Пак Син Док из Управления образования города Ансон.

Глава Агентства по делам зарубежных корейцев Ли Сан Док также подчеркнул:

– Мы будем рядом до тех пор, пока каждый молодой соплеменник не почувствует себя полноценным членом корейского общества. Мы обязаны создать систему, которая действительно будет работать на их благо.

Встреча стала живым диалогом без формальностей и барьеров – тем самым редким случаем, когда государство не только говорит, но и слушает.



он не завершится, многие чувствуют себя просто иностранцами, беспомощными и неприятными корейским обществом.

Организатором выступило Агентство по делам зару-

участники делились личными историями: говорили о языковом барьере, культурных различиях, сложностях в обучении и трудностях с трудоустройством.

говор, это знак, что нас видят, – добавила выпускница школы Родем.

Полосу подготовила Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент в Республике Корея

Выставка о Чхве Чжэ Хёне и 160-летнем пути корё сарам

15 июля в Инчхоне прошло торжественное открытие специальной выставки под названием «Чхве Чжэ Хён и 160 лет истории корё сарам». После торжественной церемонии гости познакомились с экспозицией, охватывающей ключевые этапы истории постсоветских корейцев и их участия в движении за независимость.

Экспозиция продлится с 15 по 26 июля 2025 года в галерее «Гаон» Культурно-образовательного центра учащихся при Управлении образования города Инчхон. Она приурочена к 80-летию освобождения Кореи. Специальная выставка посвящена выдающемуся борцу за независимость Кореи Чхве Чжэ Хёну и 160-летней истории корейской диаспоры в России и странах Центральной Азии.

Мероприятие организовано Управлением образования Инчхона, Мемориальным обществом Чхве Чжэ Хёна при поддержке Мемориального музея независимости Кореи.

Экспозиция включает в себя три основных раздела.

Первый – история эмиграции корейцев в Россию. Этот раздел рассказывает о переселении в Приморье, жизни в деревне Чжисинхэ, развитии образования и медиа. Отдельное внимание уделено трагическим событиям 1937 года – де-



портации корейцев в Центральную Азию, их адаптации, созданию колхозов, культурных и образовательных инициатив. Завершает раздел обзор современной жизни корё сарам после распада Советского Союза – в Узбекистане, Казахстане, на Дальнем Востоке России и в Южной Корее.

Второй – антияпонская борьба корейцев в России. Раздел охватывает широкий спектр исторических событий: от отправки делегатов в Гаагу и создания вооружённых формирований в Приморье до ключевых операций Корейской армии, участия в формировании Временного правительства в Шанхае, сражений в Понодоне и Чхонсанли,

трагедии в городе Свободный. Особое внимание уделяется «российскому крылу» движения, в котором значимую роль играли такие фигуры, как Чхве Чжэ Хён.

Третий – личность и наследие Чхве Чжэ Хёна. Заключительная часть выставки знакомит с жизнью и деятельностью одного из важнейших лидеров антиколониального сопротивления. Через редкие фотографии и архивные документы посетители могут проследить его вклад в образование, общественную поддержку корейцев в эмиграции, издание газет, а также в организацию структур самообороны.

Председатель Общества Чхве Чжэ

Хёна писатель Мун Ён Сук отметила символичность выставки:

– История переселения корейцев в Россию началась ещё в XIX веке, задолго до массовой эмиграции в Северную и Латинскую Америку. И именно Инчхон – порт, откуда позднее отходили первые суда с эмигрантами, стал местом, где эта история получает своё признание.

По словам Мун, выставка имеет особое значение для Инчхона, где сегодня, особенно в районе Хамбак, проживает большое число корё сарам.

*Евгения ЦХАЙ,
специальный корреспондент
в Республике Корея*



Прекрасная мелодия домбры, рожденная на перекрестке культур Как кореец Марк Ли покоряет сердца казахской домброй

В первое воскресенье июля в Казахстане отмечается День домбры – праздник национального инструмента, символа духовного наследия казахского народа. Домбра сопровождает народ на протяжении веков, звуча в песнях, преданиях и кюях, передавая голос степи и ритм кочевой души. Недаром казахский поэт Кадыр Мырзалиев сказал: «Настоящий казах – это не казах, настоящий казах – это домбра».

Сегодня этот инструмент вдохновляет не только казахов. Один из самых ярких современных домбристов – 22-летний Марк Ли, уроженец города Рудный Костанайской области, молодой музыкант с корейско-казахскими корнями. Его любовь к домбре, глубокое понимание её звучания и искреннее стремление сохранить культуру через музыку вызывают уважение и восхищение.

Музыкальный путь Марка Ли начался в детстве – дедушка по материнской линии впервые дал ему в руки домбру и пробудил интерес к традиционному искусству. В девять лет Марк начал серьёзно заниматься, а в 2017 году уже добился первых значимых успехов – он стал победителем в номинации «Исполнение на традиционных инструментах» на художественном конкурсе «Жуанга жулдызы» в Астане. С тех пор его имя стало заметным в среде молодых музыкантов. Он неоднократно занимал призовые места на национальных конкурсах: «Бронзовая линия» в 2018 году, «Серебряная линия» в 2019-м, «Золотая линия» – в 2020-м. Побеждал и в других состязаниях, включая фе-

стиваль «Ак Берен». За свой вклад в популяризацию казахской музыкальной культуры среди молодёжи разных этносов Марк был награждён почетной грамотой Национального конгресса казахов в 2021 году.

– Я не считаю, что в музыке есть национальность. Домбра – это музыка, а музыка объединяет, – говорит музыкант. – Сегодня домбра звучит повсюду, и никого уже не удивляет, что на ней играет не казах. Это стало естественным и правильным.

Музыкант не ограничивается только исполнением. Он делится своим мастерством с детьми, обучая игре на домбре, и стремится вдохновить новое поколение на знакомство с национальным инструментом. В планах – активное продвижение в TikTok и Instagram, проведение концертов и создание современной площадки для популяризации казахской музыки.

– Для меня домбра – не просто инструмент. Это часть меня, продолжение моей души. Я хочу, чтобы её мелодия звучала и в будущем – в Казахстане и далеко за его пределами, – делится Марк.

Сегодня он не только талантливый исполнитель, но

и культурный мост между народами. Его творчество подтверждает – истинная музыка не знает границ, а домбра, попавшая в сердце, звучит на любом языке – искренне и трепетно.



Проблемы «сампхо седэ» и «опхо седэ» Только ли в эгоизме молодых корейцев дело?

Ирина КИМ

Продолжение. Начало в № 27

Немного исторических аналогий. В конце 90-х годов в Великобритании появилась целая когорта молодых людей, которые после окончания школы не учились, не работали и жили за счет родителей. В последующие годы число таких людей стало неуклонно расти. В настоящее время в США таких 10 миллионов человек, большую часть которых составляют женщины. В России – около 5 миллионов.

В числе причин массовости этого явления называют тотальную беспомощность молодежи, связанную с резко ограниченным доступом к жилью, образованию, высокооплачиваемой работе. Если в 60-х годах прошлого века обычный американский рабочий мог за год заработать себе на дом, то современному американцу необходимо получать для этого зарплату выше среднего уровня и брать ипотеку на 25 лет. Аналогично обстоит ситуация и в других странах. Представители молодежного движения не без оснований обвиняют старшее поколение в искусственно созданной дискриминации и ущемлении своих прав.

Еще одну группу ни-нишек составляют «вечные дети», которых слишком опекают родители, удовлетворяя все их желания и определяя, что им нужно. Таким детям совершенно невыгодно взрослеть, теряя все привилегии и приобретая кучу обязанностей. Сообщество NEET пополняется также за счет подростков, которых амбициозные родители постоянно нагружают сверх меры разными развивашками, не считаясь с индивидуальными особенностями и пожеланиями самого ребенка. Олимпиады, занятия с репетиторами, секции, кружки – далеко не всем хватает сил, способностей и мотиваций для подобной гонки. Иногда она заканчивается в кабинетах врачей, которые все чаще ставят модные диагнозы биполярного расстройства или СДВГ (синдром дефицита внимания и гиперактивности).

В иерархии этого движения различают «ваниль» – детки

богатых родителей, которые просто живут и развлекаются, получая удовольствие от безделья, и «настоящих NEET». «Настоящие» презируют «ванильных» и открыто бросают вызов несправедливо устроенному обществу. В своих чатах они поддерживают определенный уровень ненависти и самоуничтожения, тем самым затягивая участников движения на социальное дно, убеждая, что общество их никогда не примет. Это делает их опасными и социально неадаптивными. Именно такие люди часто совершают поджоги церквей, массовые расстрелы в школах, умышленные наезды на пешеходов.

Психологи считают, что такого рода профессиональным бездельникам все равно когда-нибудь придется вылезти из своей «норы» и начать адаптироваться к действительности. Родители не могут их вечно содержать. Более долгий этап взросления чреват трудностями восстановления социальных навыков при настороженном отношении к ним работодателей.

Однако при желании стать профессионалом после долгого перерыва можно. Начинать придется с низких позиций и небольших проектов, учиться с использованием онлайн-ресурсов, прохождением сертифицированных курсов, осваивать новые профессии.



«Саламатты Қазақстан» движется по регионам

Порядка 123 станций и более 21 000 км, начиная с Мангистау, проедет в 2025 году поезд «Саламатты Қазақстан». В этом году планируется обслужить более 100 000 человек, остановиться на новых станциях, привлечь ещё больше специалистов и ещё более мощное оборудование, включая маммограф

«Саламатты Қазақстан» – это масштабный медицинско-социальный поезд, функционирующий с 2010 года. Он реализуется совместно с Министерством здравоохранения, Национальной комиссией по делам женщин, Samruk Kazyna Trust и Назарбаевским железнодорожным оператором. Его цель – обеспечить доступ к квалифицированной медицинской, психологической и юридической помощи жителям отдалённых станций. С 1 мая по декабрь поезд ежегодно курсирует по регионам – западным, южным, северным и другим, охватывая на маршруте около 120–140 станций.

В прошлом сезоне (2024 г.) поезд охватил 17 областей, выполнив более 104 000 консультаций, из которых 101 301 – медицинская помощь. В составе бригады: терапевт, педиатр, кардиолог, невролог, офтальмолог, ЛОР, гинеколог, уролог, стоматолог, маммолог, хирург, рентгенолог, эндоскопист, УЗИ-специалист, функциональный диагност, психолог. С 2023 года в состав добавлены медиаторы и юристы, которые помогают решать гражданско-правовые вопросы прямо на месте. Поезд оснащён современным оборудованием: УЗИ, ЭКГ, флюорограф, газо- и гастродифиброскоп, лаборатория для анализов, стоматологические установки.

«Саламатты Қазақстан» – инновационный проект, который не только спасает жизни и улучшает здоровье, но и меняет качество жизни сельчан, обеспечивая их необходимым минимумом поддержки близко к дому. Этот тренд показывает, как железнодорожная инфраструктура может служить не только транспортом, но и помощью, особенно там, где альтернатив почти нет.

В Южной Корее создали первую в мире безопасную вакцину от сибирской язвы

В отличие от других вакцин она устраняет риск воздействия сильнодействующих токсинов Bacillus Anthracis (палочки сибирской язвы), которые считаются потенциальным оружием биотеррористов.

Ирина КИМ,
кандидат медицинских наук

Этот микроб уникален тем, что вне организма человека или животных переходит в форму споры, устойчивой к нагреванию, высушиванию и дезинфицирующим средствам. В скотомогильниках они сохраняют свою активность десятилетиями и по мере их разрушения с течением времени могут попадать в грунтовые воды и вызывать новые вспышки заболевания.

Пастбища, загрязненные испражнениями больных животных, в народе называют «проклятыми». В течение десятилетий там нельзя пасти скот из-за высокой опасности заражения. Достаточно сказать, что сухой жар при температуре 140 градусов убивает споры только через три часа. При автоклавировании споры погибают через 40 минут. Таким образом, обычными бытовыми термическими методами уничтожить споры сибирской язвы практически невозможно.

Источник заражения – коровы, овцы, лошади, верблюды и другой скот, который заражается при выпасе неподалеку от старых скотомогильников или зараженных водоемов. Как правило, заболевание протекает остро и животное погибает в течение 2-3 дней. Интересно, что у свиней часто встречается бессимптомная форма сибирской язвы, при которой они могут быть источниками заражения, но внешне болезнь никак не проявляется. Предполагают, что это служило одним из главных оснований для запрета употребления в пищу мяса свиней у некоторых народов.

Чаще всего люди заражаются при разделывании туши больного животного или через продукты животного происхождения. На месте проникновения возбудителя возникает острая воспалительная реакция и образуется язва с приподнятыми краями и некротическим дном со струпом черного цвета. Окружающие ткани отекают, воспаляются. При отсутствии лечения инфекция проникает в кровь и развивается сепсис. При своевременном лечении с использованием больших доз антибиотиков большинство заболевших удается спасти. Кишечная форма возникает при употреблении зараженной воды, и при этом умирает примерно половина заболевших.

Легочная форма развивается при вдыхании спор сибирской язвы, и ее летальность составляет 90-95% даже при условии проводимого лечения! Можно вспомнить панику, охватившую США, когда неизвестные начали рассылать посылки, якобы содержащие споры сибирской язвы. Использование подобного биооружия террористами может привести к непредсказуемым последствиям.

В Казахстане ежегодно фиксируется несколько вспышек этого особо опасного заболевания и сохраняется риск распространения его среди людей ввиду разрушения старых скотомогильников, обширных наводнений и загрязнения грунтовых вод.

Для профилактики используется живая сибиреязвенная вакцина, которая вводится лицам из групп риска, проживающим и работающим на энзоотичных по сибирской язве территориях. Она дает стойкий эффект, но, к сожалению, небезопасна из-за частых побочных эффектов.

Разработка южнокорейских ученых из компании GC Biopharma не использует штаммы сибирской язвы для выработки иммунитета. Ими был синтезирован защитный антиген сходного микроорганизма из рода Bacillus – Bacillus brevis, который не продуцирует



токсины, но обеспечивает выработку блокирующих антител в достаточном количестве. Такой поход значительно снизил риск побочных эффектов и сделал вакцину безопасной.

Это тем более важно, что тревожная общемировая тенденция требует от всех стран повысить готовность к чрезвычайным ситуациям, включая биотерроризм и эпидемии особо опасных инфекций.

В настоящее время компания обязалась сформировать внутренний резерв страны по данной вакцине, полностью заместив импортные аналоги. В скором будущем продукт поступит на внешний рынок.

Корейские фамилии. Цой

Иероглиф фамилии Цой (кор. Чхве 최) означает «высокий», «возвышенный», он изображён иероглифами 山 – гора и 隹 – птицы. Чхве – распространённая корейская фамилия, которая по численности входит в топ-пятёрку. В 2020 году, по данным переписи населения Южной Кореи фамилию Чхве 최 носили более 2,3 миллиона человек.

Владимир ХАН

История происхождения фамилии упоминается в «Самгук Юса» (кор. 삼국유사) – произведении корейского буддийского монаха Ирёна. В частности, в ней говорится, что жители области Чинхан (진한) населяли шесть поселений у Сороболя – будущий Кёнджу. От слова «Сороболь» происходит исконно корейское слово Соул 서울 (Сеул), означающее «столица». Вернёмся к «Самгук Юса» – жителям тех шести посёлков фамилии были пожалованы королём Силла. Эти фамилии известны как легендарные «шесть фамилий Силлы»:

И (이) – Ли
Чон (정) – Тен
Сон (손) – Сон
Пэ (배) – Пя, Бя
Соль (설) – Шер, Сер
Чхве (최) – Цой

Также в «Самгук Юса» есть уточнение – жители тех посёлков свои фамилии получили не сразу, а лишь на 9-м году правления Норе-Исагыма (노례 이사금), третьего короля Силлы. Надо сказать, что отсутствие фамилий у простых людей в древней Корее было повсеместным явлением, поэтому не воспринималось ими как ущемление прав. А идентификация проходила по племени, деревне, статусу или по отцу. Также

стоит обратить внимание, что цифры, приведённые ниже, – это данные переписи, проведённые в Южной Кореи в 2015 году.

Начнём с самого многочисленного пона фамилии Чхве – Кёнджу 경주 최씨. Численность корейцев этого пона около 945 000 человек. Родоначальником пона Кёнджу был выдающийся корейский мыслитель и поэт Чхве Чивон 최치원. В «Самгук Саги» есть описание его жизни: «...Когда ему исполнилось двенадцать, он собрался переплыть море на корабле, чтобы обучаться в Танском государстве. Тогда отец сказал ему: «Если за десять лет ты не добьёшься степени (чина), то не будешь моим сыном! Езжай же и постарайся добиться успеха...» После шести лет усердной учёбы Чхве Чивон успешно сдал экзамены и получил должность при дворе Тан, добившись в последующем блестящей карьеры. В 28, спустя 16 лет, как приехал в Китай, учёный возвращается в Силла, где его приглашают в королевскую академию. Но через 9 лет, в 894 году, 37-летний Чхве Чивон отказывается от службы и, как сообщает «Самгук Саги»: «Живя на пенсии, начал свободную жизнь горного мудреца...», которую поэт прожил в буддийском храме Хэинса, где предположительно и скончался.

Родоначальником пона Чонджу (전주 최씨) считается Чхве Он (최온/崔 𣎵), государственный деятель периода Корё. По легенде, Чхве Он отличился в борьбе с остатками династии Поздний Пэкче и за это получил право основать родовой пона Чонджу, который в 2015 году составлял около 458 000 человек, занимая вторую строчку по численности.

Третье место занимает пона Хэджу (해주 최씨). Родоначальником пона был великий учёный и педагог периода Корё Чхве Чун (최충), основавший (사학십도) «Десять школ частного обучения». Именно поэтому этот учёный считается основателем системы частного образования в Корее. В поне Хэджу 해주 최씨 – около 202 000 человек. Кстати, город Хэджу – это порт на западе КНДР. В 1945 году, когда Корея была разделена по 38-параллели, Хэджу оказался на территории Северной Кореи. Город является военным и торговым пунктом, куда въезд иностранцам до сих пор запрещён.

Четвёртое место занимает пона Вольсон (월성 최씨). Родоначальником пона был Чхве Гунок 최군옥, период раннего Корё. Пона Вольсон 월성 최씨 насчитывает порядка 82 800 человека. В Вольсоне (ныне Кёнджу) находился дворцовый комплекс династии Силла. Дворец, построенный в 101 году нашей эры, служил царской резиденцией. Иероглифы в слове Вольсон означают 월 (月) – «луна» и 성 (城) – «замок» или «крепость», поэтому дворец иногда называют поэтически «лунным замком».

На пятом месте пона Нанджу (낭주 최씨). Родоначальник пона был влиятельным чиновником позднего Корё – Чхве Юни (최윤의). Численность пона Нанджу (낭주 최씨) – порядка 17 200 человек. Город Нанджу находится в провинции Чолла-Намдо (Южная Чолла).



На шестом месте пона Тонджу (동주 최씨). Родоначальник пона – военачальник Чхве Чжунон 최준웅. Он был признан как один из заслуженных основателей династии Корё. Чхве Чжунон заложил фундамент статуса и территориальной базы в Чольвоне 철원, обеспечив социальное и административное влияние своему роду. Во время Корейской войны (1950–1953) Чольвон стал ареной ожесточённых боёв. Корейцев пона Тонджу 동주 최씨 – 15 000 человек.

Седьмую строчку занимает пона Убон 우봉 최씨. Основателем пона является Чхве Вонхо 최원호 (崔元浩). Он служил при короле Мёндожон 명종, был удостоен почётного титула «заслуженный подданный», который присваивается за особые заслуги перед государством. Численность корейцев пона Убон 우봉 최씨, всего около 120 человек.

Стоит добавить, что общее количество официальных понов фамилии Чхве – 19: 강릉 최씨 (Каннин), 삭녕 최씨 (Сакнён), 화순 최씨 (Хвасун), 강화 최씨 (Канхва), 수성 최씨 (Сусон), 수원 최씨 (Сувон), 충주 최씨 (Чхунджу), 홍해 최씨 (Хынхэ), 통천 최씨 (Тхонгчхон), 영흥 최씨 (Йонхын), 영천 최씨 (Йончхон), 탐진 최씨 (Тамджин).

Фамилия Цой – одна из пяти часто встречающихся и самых известных фамилий в нашей стране. По данным Минюста за 2014 год, фамилия Цой (Tsoi) занимала 26-е место среди самых распространённых фамилий в Казахстане. Корейцев с фамилией Цой было 12 088 человек. Интересно, есть ли среди Цоев обладатели редких 12 понов, перечисленных выше, о которых даже статистика Южной Кореи ничего, к сожалению, не может нам сообщить?



В продаже книга «Ариран в моем сердце»

Книга посвящена 90-летию выдающегося певца Георгия Николаевича Сона и 55-летию корейского эстрадного ансамбля «Ариран».

Георгий Сон – маэстро, посвятивший жизнь песенному творчеству и отдавший свой талант и дар певца служению искусству во имя зрителя.

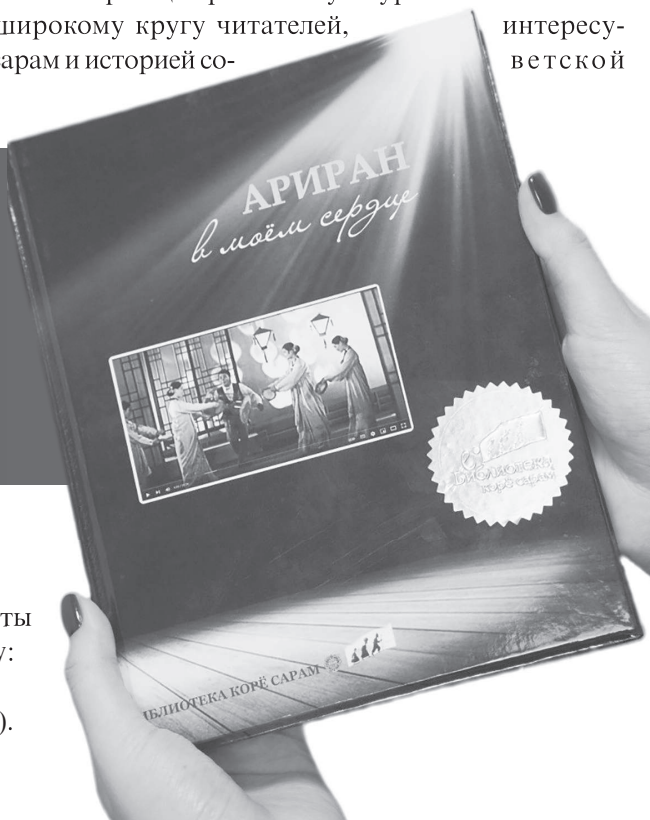
Вторая часть книги посвящена ансамблю «Ариран» Корейского театра, откуда начинался профессиональный путь Георгия Николаевича. Ансамбль пользовался небывалой популярностью и был известен по всей советской стране, представляя высокий образец корейской культуры.

Книга адресована широкому кругу читателей, интересующихся историей корё сарам и историей советской эстрады.

Автор книги:
Георгий Кан

Стоимость:
7500тг.

Приобрести книгу
можно в редакции газеты
«Коре ильбо» по адресу:
Алматы, ул. Гоголя, 2,
офис 5 (Корейский дом).



В рамках 90-летия проживания корейцев в Казахстане АКНЦ открывает музей и объявляет сбор старинных вещей и бытовых инструментов, фотографий, которые связаны с историей, культурой и переселением корё сарам.

Наша цель – создание музея корё сарам, где мы сможем сохранить и передать нашим потомкам уникальное наследие корейского этноса.

Мы принимаем предметы на возмездной и безвозмездной основе. Если у вас есть вещи, которые могут пополнить будущий музей, пожалуйста, свяжитесь с нами для передачи по тел. + 7 705 724 71 52 (Карина).

Давайте вместе сохраним историю корё сарам!



День корейской культуры скоро в Алматы!



16 августа в ТРЦ MEGA Alma-Ata пройдет День корейской культуры! Яркий и самобытный праздник ежегодно собирает ценителей корейской культуры и тех, кто хочет познакомиться с ней ближе.

Жителей и гостей города ждет насыщенная концертно-развлекательная программа: традиционные корейские танцы, театрализованное представление, K-POP cover dance, артисты из Южной Кореи и многое другое. В фестивале примут участие артисты Корейского театра, творческие коллективы АКНЦ.

На протяжении всей программы за пределами сцены будет представлена выставка корейской продукции и зона корейского стрит-фуда. Каждый желающий сможет насладиться корейскими ттокпокками, кимпабом, сладостями и прохладительными напитками.

Приходите всей семьёй!

Алматинский корейский национальный центр ждет вас!

Дата: 16 августа

Начало: 11.00

Адрес: ТРЦ MEGA Alma-Ata (Розыбакиева, 247а)

СОБСТВЕННИК ТОО «Редакция газеты Коре ИЛЬБО»

Главный редактор Константин КИМ

Главный бухгалтер Сандугаш АБДИКАРИМОВА

Редактор корейской части
Наталья НАМ

**Руководитель отдела
аудиовизуального контента**

Владимир ХАН

Редактор сайта

Диана СОН

SMM-редактор

Александра КИМ

Верстка

Владимир ВОРОБЬЕВ

Корректор

Галина АБРАМОВА

ТВОРЧЕСКИЙ АКТИВ РЕДАКЦИИ
Доктор исторических наук, профессор
Герман Ким

Кандидат медицинских наук

Ирина Ким

Специальный корреспондент,

Южная Корея

Евгения Цхай

Фотокорреспондент Южная Корея

Павел Ким

Корреспонденты в регионах

Нам Ген Дя Алматы

Федор Мин Костанай

Елена Когай Кызылорда

Бухгалтерия

Нуржанат АРХАБАЕВА

Адрес редакции: 050010, Казахстан, г. Алматы, ул. Гоголя, 2

Тел/факс: 236-07-14 E-mail: gazeta.koreilbo@gmail.com

Подписные индексы: 65363, 15363 Отпечатано в типографии АО «Алматы-Болашак»,

г. Алматы, ул. Муканова, 223 «б» Заказ №16 Тираж 1300

Газета зарегистрирована Министерством информации и общественного развития Республики Казахстан, Комитетом информации

Свидетельство о постановке на учет периодического печатного издания, информационного агентства и сетевого издания №К202VPY00045001 от 20 января 2022 г.

Ответственность за содержание рекламы и объявлений несет рекламодатель. Редакция не отвечает на письма читателей, не пересылает их, а также не рецензирует и не возвращает не заказанные ею материалы. Опубликованные материалы не всегда отражают точку зрения редакции. При перепечатке ссылка на «Коре ильбо» обязательна.

Rinnai

В хорошем доме - хороший котел



UNIDOM

официальный дистрибьютор в
Центральной Азии, Казахстане
и Армении

+7 (708) 973-15-62
+7 (727) 225-19-44

www.rinnai.kz

rinnai_unidom_centralasia

1920
Сто лет на рынке
газового
оборудования

Экономичность
и безусловное
качество газового
оборудования

Учет
специфики условий
эксплуатации

Жесткая система
контроля качества

Широкая линейка
мощностей

Уникальная
технология
модуляции
мощности

Многоуровневая
система защиты
котла

Высокий КПД
(93-95%)

Авторизованные
сервисные центры

Заводы
в 16 странах



СЛЕДУЯ ПО СКРЫТЫМ УГОЛКАМ ШЕЛКОВОГО ПУТИ – В ШЫМКЕНТ! ПУТЕШЕСТВУЙТЕ С ВЫГОДОЙ!

- БОЛЬШЕ ПРЕИМУЩЕСТВ ПО РАЗУМНЫМ ЦЕНАМ
- ✈ ПИТАНИЕ И НАПИТКИ НА БОРТУ
- 📍 ВОЗМОЖНОСТЬ ВЫБОРА БАГАЖА 1РС / 2РС!
- 📄 ПЛАТА ЗА ДОП. БАГАЖ 23КГ - 100 000 ВОН!

DV468

ИНЧХОН (ICN) → ШЫМКЕНТ (CIT)

- ВТОРНИК: ВЫЛЕТ 01:30 / ПРИЛЕТ 04:20
- ПЯТНИЦА: ВЫЛЕТ 06:55 / ПРИЛЕТ 09:55

DV467

ШЫМКЕНТ (CIT) → ИНЧХОН (ICN)

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 14:00 / ПРИЛЕТ 00:20+1
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 19:40 / ПРИЛЕТ 05:55+1

(주)현우투어 HYUNWOO TOUR (서울)

+82-2-2268-8815

+82-10-4457-8823

+82-10-9145-0585 - 항공화물

TELEGRAM: @HYUNWOOTOUR_CHANNEL

WEB-SITE: HTTPS://WWW.AIRHW.COM/UZ



SCAT
AIRLINES

МЫ ИЩЕМ ИСТОРИИ

#там_где_было_маленькое_Я

Расскажите нам о личном –
о своем детстве, о ваших бабушках
и дедушках, о ваших детях и внуках,
о друзьях и недругах.
Запишите счастливые и печальные
истории, а лучшие эссе мы
опубликуем на нашей странице.

Присылайте тексты в Direct,
на почту редакции
gazeta.koreilbo@gmail.com
или в Telegram: koreilbo



ЖЕНЩИНЫ
В КАЗАХСТАНЕ

ДЕСЯТЫЙ ВЫПУСК ЖУРНАЛА KISTORY

Журнал можно получить в редакции газеты "Коре ильбо"
по адресу: г.Алматы, ул.Абая, 44/3, Спортивно-культурный
комплекс им.Балуана Шолака, этаж 5
или читайте электронную версию на сайте koreilbo.com



navien

ЛУЧШИЙ БРЕНД КОТЛОВ ИЗ КОРЕИ

ГАРАНТИЯ С КАЧЕСТВЕННЫМ СЕРВИСОМ

www.navien.kz

8 (727) 376 82 75

8 (727) 376 81 45

ДЛЯ СЕРВИСА : 8 8000 700 222

ОФИЦИАЛЬНЫЙ
ДИСТРИБУТОР
КАЗАХСТАНА

SILO
ENERGY

